# UNIVERSIDAD ANDINA "SIMÓN BOLÍVAR" SEDE ECUADOR

# ÁREA DE EDUCACIÓN

# PROGRAMA DE MAESTRÍA EN GERENCIA EDUCATIVA

El desarrollo de las propiedades textuales, como herramienta para la enseñanza de la producción de textos no literarios, en el décimo año de educación básica de los colegios fiscales de la parroquia Ignacio Flores de la ciudad de Latacunga, provincia de Cotopaxi.

Miryam Catalina Arias Mollocana

Año: 2013

| Trabajo almacenado en el Repositorio Institucional UASB-DIGITAL con licencia Creative Commons 3.0 Ecuador |                                       |              |  |  |  |
|---|---------------------------------------|--------------|--|--|--|
| •   | Reconocimiento de créditos de la obra | O erective   |  |  |  |
| <b>(S</b> )   | No comercial                          | (cc)Creative |  |  |  |
| ⊜   | Sin obras derivadas                   | Commons      |  |  |  |
| Para usar esta obra, deben respetarse los términos de esta licencia                                       |                                       |              |  |  |  |

# CLÁUSULA DE CESIÓN DE DERECHO DE PUBLICACIÓN DE TESIS

Yo, Miryam Catalina Arias Mollocana, autora de la tesis intitulada El desarrollo de las propiedades textuales, como herramienta para la enseñanza de la producción de textos no literarios, en el décimo año de educación básica de los colegios fiscales de la parroquia Ignacio Flores de la ciudad de Latacunga provincia de Cotopaxi, mediante el presente documento dejo constancia de que la obra es de mi exclusiva autoría y producción, que la he elaborado para cumplir con uno de los requisitos previos para la obtención del título de Magister En Gerencia Educativa en la Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador.

- 1. Cedo a la Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, los derechos exclusivos de reproducción, comunicación pública, distribución y divulgación durante 36 meses a partir de mi graduación, pudiendo por lo tanto la universidad, utilizar y usar esta obra por cualquier medio conocido o por conocer, siempre y cuando no se lo haga para obtener beneficio económico. Esta autorización incluye la reproducción total o parcial en los formatos virtual, electrónico, digital, óptico como usos en red local y en el internet.
- 2. Declaro que en caso de presentarse cualquier reclamación de parte de terceros respecto de los derechos de autor de la obra antes referida, yo asumiré toda la responsabilidad frente a terceros y a la Universidad.
- 3. En esta fecha entrego a la Secretaria General, el ejemplar respectivo y a sus nexos en formato impreso y digital o electrónico.

| Fecha | <br> | <br> |
|-------|------|------|
| Firma | <br> | <br> |

UNIVERIDAD ANDINA "SIMÓN BÓLIVAR"

**SEDE ECUADOR** 

Área de Educación

PROGRAMA DE MAESTRÍA EN GERENCIA EDUCATIVA

El desarrollo de las propiedades textuales, como herramienta para la enseñanza de la

producción de textos no literarios, en el décimo año de educación básica de los colegios

fiscales de la parroquia Ignacio Flores de la ciudad de Latacunga, provincia de

Cotopaxi.

Miryam Catalina Arias Mollocana

Tutora: Magister Mónica Burbano de Lara

**Quito- Ecuador** 

#### **RESUMEN**

Para la enseñanza de la escritura, en nuestro país, durante muchos años, los maestros y maestras se han basado en la gramática estructural, sin ningún buen resultado, ya que esta da prioridad únicamente al aspecto formal de la escritura y es el caso particular de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde. Por esta razón, el primer capítulo de esta propuesta se centra en un nuevo enfoque, el de la Gramática Textual, dando a conocer los planteamientos de cada uno de los lingüistas y pedagogos como: Noam Chomsky, Teun A.van Dijk, Daniel Cassany, entre otros, sobre los procesos de la producción de textos. Además se hace una reflexión sobre lo que es escribir, los procesos cognitivos de la escritura y la importancia de enseñar a partir de situaciones comunicativas en que se use la escritura.

En el segundo capítulo se realiza un análisis de la información recogida respecto al proceso que siguen los docentes de Lengua y Literatura para la enseñanza de la producción textual. También se analiza las encuestas realizadas a los estudiantes sobre cómo aprenden a escribir y las producciones textuales de los mismos, aplicando cada una de las propiedades textuales.

En el tercer capítulo se describe la nueva propuesta de la Gramática Textual en la producción de textos no literarios, siguiendo cada uno de los pasos para escribir, sugeridos por los expertos. Además se realiza un ejemplo de planificación para la construcción de una noticia con los estudiantes del décimo año de educación básica, en la que se hace hincapié en la responsabilidad que tiene el maestro como mediador para brindar el grado de ayuda que requiere el estudiante en la aplicación de las propiedades textuales, hasta que consiga ser autónomo.

# **DEDICATORIA**

Este trabajo le dedico a la Virgen María Auxiliadora por guiarme cuando creí perderme; a mis hijos Wilson y Andrés, la razón de mi esfuerzo; a mis padres Carlos y Anita, por el constante apoyo brindado a lo largo de esta meta, y a mi esposo Wilson, por su comprensión.

#### **AGRADECIMIENTO**

A la Universidad Andina "Simón Bolívar" por abrirme las puertas y enseñarme que no hay límites para la superación. A todos mis docentes de la Especialización Superior en Lenguaje y Comunicación y de la Maestría en Gerencia Educativa, por proveerme de las herramientas necesarias para ir marcando positivamente la diferencia como profesional en la educación. A la Magister. Mónica Burbano De Lara por guiarme con paciencia y profesionalismo paso a paso en la construcción de este trabajo y a las autoridades de mi querido colegio "Luis Fernando Ruiz", por el apoyo brindado para esta capacitación, la misma que se verá reflejada en todas las actividades que realice en beneficio de la niñez y juventud.

# **TABLA DE CONTENIDOS**

| RES  | SUMEN   | 4  |
|------|---|----|
| INT  | RODUCCIÓN   | 10 |
| CAF  | PÍTULO 1  |    |
| ANÁ  | ÁLISIS DE LOS FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS SOBRE          |    |
| LA F | REFLEXIÓN LINGÜÍSTICA Y LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS                   |    |
|      | La Gramática Generativa Transformacional de Noam Chomsky          | 13 |
|      | La Gramática del Texto desde el punto de vista de Teun A Van Dijk | 15 |
|      | Macroestructuras y microestructuras                               | 15 |
|      | Superestructuras  | 17 |
|      | Coherencia  | 17 |
|      | La semántica  | 18 |
|      | Cohesión  | 20 |
|      | La Gramática del Discurso   | 20 |
|      | Cómo enseñar a escribir desde la Gramática Textual                | 22 |
|      | ¿Qué es escribir?   | 22 |
|      | Proceso Cognitivo de la escritura                                 | 24 |
|      | Aspectos socio culturales de la escritura                         | 27 |
|      | La relación lectura y escritura                                   | 29 |
|      | Proceso de la enseñanza de la escritura                           | 31 |
|      | La escritura en la red  | 36 |

# **CAPÍTULO 2**

| ESTADO DE LA SITUACIÓN DE LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA EN                         |    |
|---|----|
| LOSCOLEGIOS LUIS FERNANDO RUIZ Y TRAJANO NARANJO ITURRALDE                        |    |
| Estado de la situación de la práctica pedagógica de los maestros y maestras de    |    |
| lengua y literatura del décimo año de educación básica de los colegios Luis       |    |
| Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde   | 38 |
| Percepción sobre lo que es escribir de los estudiantes del décimo año de          |    |
| educación básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde   | 41 |
| Experiencia acerca de la producción textual de los estudiantes del décimo año de  |    |
| educación general básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo     |    |
| Iturralde, dentro del enfoque de la gramática textual                             | 42 |
| Conclusiones de la producción textual   | 46 |
| Estado de la situación del texto escolar de Lengua y Literatura del décimo año de |    |
| educación general básica.   | 47 |
| Metodología del texto de Lengua y Literatura del décimo año de educación          |    |
| general básica  | 49 |
| Crítica al texto escolar de Lengua y Literatura del décimo año de educación       |    |
| general básica  | 52 |
| Aspectos positivos y negativos del texto de Lengua y Literatura del décimo año de |    |
| educación básica.   | 53 |
| CAPÍTULO 3  |    |
| PROPUESTA PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESDE LAS                                  |    |
| PROPIEDADES TEXTUALES Y LAS SITUACIONES COMUNICATIVAS                             |    |

| Estrategias metodológicas para el proceso de escribir                             | 58 |
|---|----|
| La planificación  | 59 |
| La textualización   | 63 |
| La revisión   | 65 |
| La publicación  | 69 |
| Planificación para la construcción de un texto no literario para trabajar con los |    |
| estudiantes del décimo año de educación general básica en el área de Lengua y     |    |
| Literatura  | 69 |
| CONCLUSIONES  | 80 |
| RECOMENDACIONES   | 82 |
| BIBLIOGRAFÍA  | 86 |

# INTRODUCCIÓN

Durante muchos años, la enseñanza de la escritura se ha centrado en el análisis mecánico de sílabas, palabras y oraciones, sin dar prioridad a los mecanismos esenciales para elaborar un texto en su conjunto. Lo que ha influido para que los estudiantes expresen sus ideas de manera pobre y desorganizada. Este es el caso particular de los décimos años de educación general básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y el colegio Trajano Naranjo, de la parroquia Ignacio Flores de la ciudad de Latacunga, razón por la cual la presente investigación se centra en estas dos instituciones.

El objetivo del trabajo es analizar la situación actual de la enseñanza de la producción de textos, a la luz de las últimas contribuciones de los expertos en la teoría de la Gramática Textual, la misma que orienta una mejor enseñanza de la producción de textos para luego, con base en ese análisis, presentar una propuesta de cambio. Es así que dentro del primer capítulo se analiza los fundamentos teóricos, empezando por Noam Chomsky, el creador de la gramática generativa, quien cuestiona la gramática estructural, argumentando que esta se centra en un enfoque inductivo para la construcción de un texto, es decir va del análisis de las silabas, palabras y oraciones para llegar al significado. En cambio Chomsky parte de un enfoque deductivo, que inicia por el texto a nivel global, para luego bajar hacia las relaciones internas del texto. Sostiene que las personas poseemos una gramática interna, la que nos permite aprender la lengua. También se estudia a Teun A van Dijk, creador de la Gramática de Texto, quien afirma que los textos no sólo tienen relaciones locales o microestructurales entre oraciones subsecuentes, sino que también poseen estructuras generales que definen su coherencia y organización global. Dentro del primer capítulo también se describe cómo enseñar a escribir desde la gramática textual. Para ello se propone el proceso de escritura con sus fases: planificación, redacción, revisión y publicación y las propiedades textuales de las que habla Daniel Cassany: adecuación, coherencia, cohesión, organización, presentación y estilística; las mismas que, según este experto, corresponden a un nivel de análisis lingüístico y describen las reglas que han de cumplir dentro del texto.

En el segundo capítulo se busca conocer el estado de la situación de la enseñanza de la escritura en base a una encuesta hecha a los docentes y la encuesta a los estudiantes sobre la producción escrita y el proceso de enseñanza; además se procesan muestras de escritura de los estudiantes de décimo año. Adicionalmente se intenta conocer el estado de la situación del texto de Lengua y Literatura utilizado en los colegios, bajo la luz de los autores antes descritos. Con este análisis se pretende probar la hipótesis de que los docentes conciben la enseñanza de la escritura de manera mecánica y bajo esta concepción enseñan a escribir.

En el tercer capítulo se presenta una propuesta para la enseñanza de la producción de textos, enfocada en las propiedades textuales y las situaciones comunicativas. Para ello se sigue el proceso de redacción y dentro de cada una de sus fases se plantea una serie de estrategias. Es así que en la planificación se recomienda crear una situación comunicativa real, establecer un propósito comunicativo para el escrito, escoger el destinatario, escoger el tipo de texto, trabajar las propiedades textuales y la organización de ideas. En la textualización de igual manera se sugiere que se debe utilizar la estrategia de armar los textos colectivamente y realizar un trabajo cooperativo. En la publicación se plantea la estrategia de trabajar el formato final y que el texto llegue al destinatario. Luego de esto se plantea un ejemplo de planificación para la

construcción de una noticia enfocada dentro de la gramática textual, la misma que fue escogida por estar contemplado dentro del currículo del año en estudio y de acuerdo a los planes establecidos por el Ministerio de Educación.

La investigación realizada permite concluir que la enseñanza de la escritura en los décimos años de educación general básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde, de la ciudad de Latacunga, se ha apuntalado en la Gramática estructural, hecho que se puede evidenciar mediante el análisis de las diferentes muestras tomadas, ya sea de los maestros o de los estudiantes, lo que ha ocasionado un fracaso en la enseñanza de la escritura.

Se puede también decir que la repetición de planas caligráficas, el dictado, la aplicación de reglas ortográficas de manera aislada son prácticas generalizadas que han impedido que los estudiantes reflexionen sobre lo que realmente es escribir y les ha provocado más bien fastidio.

Por lo que se recomienda que la enseñanza de la escritura en los colegios "Luis Fernando Ruiz" y "Trajano Naranjo Iturralde", cambie para ir más allá del análisis superficial de la oración, de la enseñanza de reglas ortográficas y de la parte formal como la caligrafía, etc. Se propone recurrir al proceso de producción de textos enfocado en la gramática textual; partir de situaciones comunicativas reales, y trabajar todas las propiedades textuales, como son: adecuación, coherencia, cohesión, gramática, estilística, presentación, aplicación, porque sólo así estaremos cumpliendo con todos los requisitos que debe tener el texto para que su mensaje sea claro y preciso.

# **CAPÍTULO 1**

# ANÁLISIS DE LOS FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS SOBRE LA REFLEXIÓN LINGÜÍSTICA Y LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS

# La Gramática Generativa Transformacional de Noam Chomsky

Luego de un largo periodo en que dominó la gramática estructural, en 1957 [...] "aparece el lingüista estadounidense Noam Chomsky, quien cuestiona los fundamentos epistemológicos de la lingüística estructural." Argumentando que esta gramática se centra en un enfoque inductivo, que es llevada de manera lineal y está centrada en el estudio del signo lingüístico, es decir va del análisis de las silabas, palabras y oraciones para llegar al significado. Chomsky abre el camino hacia una nueva lingüística creativa, creando una nueva Gramática Generativa Transformacional, en la que parte de un enfoque deductivo para la enseñanza de la escritura y abandona el inductivo por completo. Pues dice que se debe dar prioridad al texto completo para analizarlo y no solo a las oraciones. También manifiesta que la cultura otorga a cada persona un determinado número de palabras o frases y que esta puede construir y generar un sinnúmero por cuenta propia a partir de las recibidas, mediante reglas sintáctico-morfolexicológicas. Noam Chomsky afirma además que el ser humano nace con una capacidad innata para adquirir el lenguaje lo que denominó como gramática interna o natural y es la que permite aprender una lengua.

Según Chomsky, la producción verbal va más allá de repetir las pautas que hemos recibido como modelo, sino que poseemos una capacidad innata para adquirir lenguaje que nos permite deducir reglas a partir de los modelos recibidos y proyectamos para la

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Miguel Ángel Aguilar, "Chomsky La Gramática Generativa", *Revista digital de investigación y educación*, No 7, volumen 3, marzo 2004, p. 2.

elaboración de nuevos enunciados. El aprendizaje lingüístico consiste en el descubrimiento creativo de reglas y no en repetición monótona de un estímulo<sup>2</sup>. Por ejemplo cuando un niño dice yo dormí y se da cuenta que esta acción es ya pasada y deduce puede decir también yo poní (yo puse), porque él relaciona con el yo dormí. A esto entonces se llama el descubrimiento de reglas creativas en el aprendizaje de la lengua.

Para este lingüista, una persona capaz de hablar puede generar enunciados u oraciones e interpretar lo que el otro hablante de su comunidad lingüística comunique, a esto lo denomina competencia lingüística, la misma que está interiorizada, pero se exterioriza en cada acto lingüístico a lo que llama Chomsky "actuación lingüística".

Además sostiene que el aprendizaje de la lengua es posible sin el aprendizaje de la gramática, ya que la competencia lingüística se aprende y se desarrolla en el uso libre, en la comunicación con la gente y que las faltas orales o escritas de los aprendices son normales dentro del proceso de aprendizaje de la lengua, es decir son señales de que el estudiante no ha alcanzado aún el punto de dominio gramatical y esto provoca el error en su producción. En la medida que vaya oyendo o leyendo soluciones, irá superando y rectificando sus errores.

Para elaborar esta teoría lingüística, Chomsky, analizó las gramáticas de algunas lenguas. No se detuvo a describir conceptos, sino más bien a organizar las reglas generativas, en base al análisis de las gramáticas de las otras lenguas estudiadas. Su teoría construyó para la lengua inglesa, pero pretende ser general o

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Daniel Cassany, Martha Luna y Gloria Sáenz, *Enseñar lengua*, Barcelona, GRAÓ, 2008, p. 304.

universal, debido a que considera que todas las lenguas siguen un mismo patrón básico de reglas.

### La Gramática del Texto desde el punto de vista de Teun A. Van Dijk

Bajo el enfoque de la Gramática Generativa Transformacional, el lingüista holandés Teun A van Dijk, en 1960 empezó a trabajar sobre la poética generativa, pero en 1970 abandonó este trabajo para construir una teoría emergente de la Gramática del Texto. Su "propósito era proporcionar una descripción explicita de las estructuras gramaticales del texto." Esta teoría se fundamentó en las macroestructuras, que hasta ese momento no habían sido estudiadas. Mediante este trabajo sostiene que las relaciones locales entre oraciones, no son las únicas que definen la coherencia del texto, sino que un texto tiene estructuras más generales o globales de significado (semánticas). Son semánticas porque aportan la idea de la coherencia global del significado del texto.

#### Macroestructuras y microestructuras

Según Van Dijk, la macroestructura es la estructura global del contenido del texto, de acuerdo al propósito de comunicación, mediante la unión armónica del tema, subtema, proposiciones, etc. Enlaces que le van otorgando sentido y significado texto en su conjunto. Un texto cuenta con una macroestructura, si es coherente entre el

\_

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Teun A. van Dijk, *De la Gramática del texto al análisis crítico del discurso*, versión 2.0, Barcelona, Universidad, Pompeu Fabra, Barcelona, 2006, p. 1.

contenido y la intención comunicativa. En cambio las microestructuras se refiere a las relaciones locales de un texto, es decir a la ordenación de ideas, estructuración de las proposiciones y a las relaciones de estas a través de sus enlaces proposicionales.

Cada macroestructura debe cumplir también condiciones de cohesión que los niveles microestructurales u oracionales, Teun A van Dijk dice [...] "si no se diera esto a un macronivel no podría ser micronivel en otro texto." La coherencia del texto a nivel macro se logra como ya se dijo en el párrafo anteriormente mediante la unión de proposiciones, etc. ya que la unión de estas da el significado global del texto. Un conjunto de palabras colocadas arbitrariamente, sin sentido, no definen las oraciones, un conjunto de oraciones o proposiciones colocadas arbitrariamente no definen un texto.

Las macroestructuras según Teun A van Dijk se obtienen a partir de cuatro macrorreglas, que son omitir, seleccionar, generalizar y construir o integrar .Las mismas que permiten reducir la información de un conjunto de proposiciones, con la finalidad de extraer la información relevante de un texto. Para lograr una mejor comprensión del mismo. Las macrorreglas según este lingüista son cuatro:

- ✓ Omitir: La información que no es esencial o relevante, en este caso los cromatizadores, siempre y cuando no afecten, pueden ser omitidos.
- ✓ Seleccionar: Aquí en cambio se puede omitir proposiciones, puesto que estas se encuentran implicadas entre sí y su información es deducible.
- ✓ Generalizar: Esta macrorregla nos permite sustituir elementos del concepto, para remplazar por un sobre concepto que define un conjunto más abarcador.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Teun A. van Dijk, *La Ciencia del texto*, Barcelona, 1992, p. 57

 ✓ Construir o integrar: la información puede ser sustituida por una nueva información más abarcadora o general.

Estas macrorreglas pueden aplicarse en los distintos tipos de texto ya que nos permiten darnos cuenta de las ideas principales y lo secundarias. Esta relación macro entre las ideas principales y secundarias del texto global, está íntimamente relacionado con el nivel micro. Debe existir una relación entre el nivel macro y micro del texto.

#### **Superestructuras**

En 1980 Teun A van Dijk incorporó también el término de superestructuras para referirse a la estructura esquemática del texto, [...] "que establece el orden global del mismo, que se compone de una serie de categorías y se basa en reglas convencionales". Las superestructuras es la silueta o esqueleto del texto que ayuda al escritor a jerarquizar las ideas según un plan establecido, por ejemplo la estructura esquemática de un texto argumentativo, como es el ensayo es la introducción, desarrollo y conclusión.

La macroestructura y las superestructuras están relacionadas entre sí, ya que estas dependen la una de la otra porque la una se refiere al contenido y la otra a la forma.

#### Coherencia

<sup>5</sup> Teun A. van Dijk, *La ciencia del texto*, Barcelona, Paidós, 1992, p. 144.

Para Teun A van Dijk, la coherencia en el texto es muy importante para el uso de las macrorreglas ya descritas, ya que esta permite lograr una organización secuencial y estructurada de los contenidos.es decir la vinculación de significados a nivel macro en el texto. Según Teun A van Dijk la interpretación semántica de cada enunciado depende de los significados que anteceden y de la que le siguen, en la cadena textual. Además la interpretación lógica entre el texto y sus circunstancias contextuales. Por eso, un texto es coherente si en él encontramos un desarrollo proposicional lógico, es decir, si sus proposiciones mantienen una estrecha relación lógico semántica.

#### La semántica

El nivel de comunicación se ve reflejado en la competencia lingüística de las personas. Para desarrollar esta competencia es necesario establecer relaciones y diferencias entre las palabras, frases o textos de acuerdo a su significado, el mismo que varía de acuerdo al contexto y de este apartado se ocupa la semántica.

El término semántica, proviene del griego "sema" que significa signo. Se dedica al estudio del significado de los signos lingüísticos de las palabras, expresiones, frases y textos. En el análisis semántico de un texto se intenta responder a la pregunta ¿qué quiere decir un texto?, o ¿qué quiere decir ciertas frases u oraciones de acuerdo a un contexto determinado?

Para Teun A van Dijk [...] "la semántica se refiere no solo a los significados generales y conceptuales de palabras, grupos de palabra y oraciones, sino también a las relaciones entre estos significados y la "realidad", las denominadas relaciones

referenciales". <sup>6</sup> En este sentido la semántica del discurso determina el significado de las palabras más allá del diccionario, el contexto y el entramado de las figuras retoricas ya que considera la unidad fundamental el significado global del texto y para que se establezca una relación semántica entre las palabras e ideas de un texto debe haber una armonía y secuencia entre los términos escogidos. Este proceso de vinculación se da mediante la cohesión y la coherencia global del texto. La semántica está muy relacionada con la pragmática debido a que esta estudia el significado de las palabras desde su uso o los procesos por medio los de los cuales los seres humanos producimos e identificamos los significados.

De acuerdo a esta teoría lingüística del signo lingüístico son el significante y el significado y el referente que se refiere tanto al significante como al significado. El significado se da cuando asocian un objeto y un signo susceptible a evocarlo. El signo en cambio es un estímulo que provoca en el organismo una imagen recordada. Saussure lo llamó significante (imagen mental) y significado (concepto que se asocia en la mente del objeto del objeto o ser), los mismos que componen el signo lingüístico. Los componentes del significado son: denotación y se refiere al significado de la palabra desde cualquier contexto. Es el significado que encontramos en el diccionario y la connotación, en cambio, se refiere no solamente al significado original de la palabra sino a otros posibles significados que podría tener esa misma palabra de acuerdo al contexto.

La semántica estudia diferentes relaciones de significado cuya estructuración permite a los hablantes incrementar su vocabulario.

<sup>6</sup> Teun A. van Dijk, *La ciencia del texto*, Barcelona, Paidós, 1992, p. 34.

- ✓ Relaciones entre significantes en el caso de las palabras homófonas y homógrafas.
- ✓ Relaciones entre significado y significante (sinónimos)
- ✓ Relaciones entre significados (inclusión de términos)
- ✓ Relaciones de oposición (antónimos)

Por lo expuesto, la semántica lingüística no solo se refiere a los significados generales y globales de las palabras, sino también a las relaciones entre los significados y la realidad de los hablantes de una determinada lengua. Por consiguiente para que un texto tenga significado se debe establecer una continuidad en la temática, mediante mecanismos textuales, organizando jerárquicamente las ideas, es decir mediante una organización macroestructural y superestructural del texto.

#### Cohesión

De acuerdo a teoría de la lingüística de texto, la cohesión obedece a criterios formales como es el conjunto de procedimientos gramaticales con que cuenta el texto dentro del nivel local. La coherencia y la cohesión están estrechamente ligadas ya que interactúan entre sí.

#### La Gramática del Discurso

Luego de varios años Van Dijk amplió su teoría introduciendo elementos desde la psicología con el objetivo de comprender cómo los usuarios almacenan y recuerdan la información. De aquí surgió lo que él llamó la gramática del discurso. Para Van Dijk, la

gramática del discurso toma en cuenta los que los usuarios de la lengua hacen cuando hablan o lo que entienden cuando escuchan un discurso. Ya que la comprensión de un texto real es muy diferente a un mero análisis formal y estructural del mismo.

Teun A Van Dijk dice [...] "mientras una gramática asigna una estructura a una oración o secuencias de oraciones ya "dada" (abstracta), los usuarios reales de una lengua comienzan con la interpretación (tentativa) de las primeras palabras de una oración antes de que hayan oído o leído el texto completamente. Es decir, la comprensión es "lineal" o en línea y no "post hoc".<sup>7</sup>

Para estas conclusiones Van Dijk analizó problemas reales de comunicación como conversaciones cotidianas, noticias, libros de texto, etc.

Para muchos lingüistas la gramática del texto es sinónimo se la gramática del discurso, porque consideran que esta última se fundamenta en la lingüística de texto, conocida como gramática del discurso. Por otro lado los contenidos del texto corresponden al discurso. Entonces para enseñar de acuerdo a esta gramática del discurso, se debe privilegiar la construcción de párrafos, estructurara lógicamente la información del texto, etc.

Teun A van Dijk presenta varios argumentos válidos para trabajar la estructura del discurso:

 ✓ "Porque hay propiedades gramaticales más allá de la frontera de oración como son las relaciones semánticas entre oraciones.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Teun A. van Dijk, *De la Gramática del texto al análisis crítico del discurso*, p. 8.

- ✓ Una gramática de texto es la más adecuada para una relación sistemática con otras teorías del discurso.
- ✓ Una gramática de texto proporciona una mejor base para el desarrollo y la comprensión de la lengua.
- ✓ Una gramática del texto proporciona una mejor base para el estudio del discurso y la conversación en un contexto social".<sup>8</sup>

En conclusión de acuerdo a la exposición hecha por Teun A van Dijk, la enseñanza de la construcción de textos debe estar dentro de la gramática textual, teniendo en cuenta el contenido, la estructura, la armonía semántica y el contexto en el que se comunica, de acuerdo a la intención del emisor.

#### Cómo enseñar a escribir desde la Gramática Textual

Dentro de este nuevo enfoque, la escritura se conceptúa como un proceso complejo en el que interviene ciertas operaciones cognitivas, diferente a la concepción teníamos anteriormente dentro del enfoque estructural, por lo que es necesario primeramente partir haciendo una reflexión de qué es realmente escribir.

# ¿Qué es escribir?

La escritura es uno de los inventos tecnológicos más grandes y extraordinarios que ha transformado la vida del ser humano, aproximadamente tiene unos cinco mil

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>La Lingüística de texto, http://es.wikipedia.org/wiki/Ling%C3%BC%C3%ADstica\_del\_texto

años desde su aparición, por lo que, comparado con la existencia de hombre en la tierra, es un hecho muy reciente.

La escritura es un hecho artificial, que necesariamente requiere la presencia de un mediador para ser aprendido, ya que [...] "el ser humano natural no es escritor ni lector, sino hablante y oyente"<sup>9</sup>. La escritura entonces es producto de la cultura, contrario a la oralidad que basta con estar en contacto con hablantes, para ser aprendida.

Para adentrarnos un poco más sobre el tema es conveniente plantearnos una interrogante ¿qué es escribir? Según el programa de Escuelas lectoras de la Universidad Andina Simón Bolívar, [...] "escribir significa mucho más que conocer el abecedario, saber juntar letras o firmar un documento de identificación. Quiere decir ser capaz de expresar información de manera precisa y correcta para que otras personas la entiendan."<sup>10</sup>. Para Luis Bernardo Peña dice,[...] "escribir no es sólo inspiración, sino también transpiración. La buena escritura es el resultado de muchas horas de trabajo, de armar y desarmar, de coser y remendar, de podar y reescribir, no una sino muchas veces"<sup>11</sup>

Daniel Cassany, sobre el mismo tema dice, "Escribir es un poderoso instrumento de reflexión. En el acto de escribir, los redactores aprenden sobre sí mismos y sobre su mundo y comunican sus percepciones a otros".

Por lo que escribir se convierte en una tarea muy compleja en la que se interactúa con uno mismo y con el mundo, y en la que se necesita seguir un proceso para buscar ideas, organizarlas y redactar y sobretodo requiere de mucha paciencia y dedicación.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, Área de educación, *Cultura Escrita*, Módulo de capacitación para docentes, Quito, 2009, p. 9.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Daniel Cassany, *La cocina dela escritura*, Anagrama, Barcelona 2006, p. 13

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-122242.html

Victoria Martínez dentro del mismo enfoque de la gramática textual dice:

"Para este proceso se necesita tener conocimiento de lo siguiente:

- ✓ El tema sobre el cual se va a escribir.
- ✓ Los tipos de textos y su estructura.
- ✓ Las características de la audiencia a quien se dirige el texto.
- ✓ Los aspectos lingüísticos y gramaticales (corrección, cohesión, coherencia)
- ✓ Las características del contexto comunicativo (adecuación)
- ✓ Las estrategias para escribir el texto y para la autorregulación del proceso<sup>12</sup>

# Proceso cognitivo de la escritura

Al ser la escritura una habilidad adquirida, y no algo innato como ya se dijo anteriormente, necesitamos saber qué procesos se producen en nuestra mente cuando realizamos la tarea de escribir, de acuerdo al tipo de producción textual, ya que no todas se llevan a cabo de la misma manera, por ejemplo no es lo mismo escribir un cuento que un oficio. Para eso en este apartado nos referimos al aspecto cognitivo de la escritura.

Las investigaciones sobre los procesos cognitivos de la escritura se inician en los Estados Unidos, en la década de los setenta, con Hayes, Flower y otros, quienes intentan explicar qué operaciones mentales ocurren en nuestro cerebro cuando producimos un texto, las mismas que no son visibles en un texto ya acabado.

<sup>12</sup> Victoria Eugenia Martínez González, *Proceso de la producción de un texto*, 2009, en at3.49pmhttpp:www. lcesi.edu.co/blogs/comunicación2009/02/15/proceso\_de\_producción\_de\_un\_texto\_2coment\_336

Los cognitivistas caracterizaron en un inicio las diferencias entre los escritores expertos e inexpertos adultos, debido a que en los primeros se evidenciaba que tenían herramientas para acceder al conocimiento; seguían un proceso riguroso de la escritura y dentro de este, un subproceso como la planificación (qué decir y como decir), redacción (estructurar las ideas) y la revisión del escrito (mejorar o corregir), se preocupan de la forma y del contenido.

En cambio, los escritores inexpertos se dedicaban a llenar hojas y hojas de contenido de muy poca riqueza conceptual, no seguían los subprocesos de la escritura o le dedicaban muy poco tiempo, lo que les dificultaba organizar su escrito. La parte primordial para ellos era la forma y no el contenido.

Luego de este estudio Hayes, Flower y otros, concluyeron, que para la producción de textos necesariamente se deben seguir un proceso ordenado de operaciones y subprocesos en la construcción de un texto y que de la rigurosidad de estos depende el éxito o el fracaso en la escritura.

Dentro de este enfoque Reina Caldera dice [...] "escribir es un proceso que requiere la participación activa del escritor, quien debe aplicar operaciones mentales muy complejas como es planificar, redactar y revisar"<sup>13</sup>; estas operaciones, a la vez, requieren que se tenga en cuenta diversos niveles textuales, como el propósito, posible lector, plan de acción, características del tipo de texto etc.

[...] "Vygotsky (1987) consideraba que el lenguaje escrito promueve una transformación crucial en los procesos mentales, debido, entre otras razones, a las complejas operaciones de descontextualización que deben ejecutarse para construir

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Reina Caldera, *Enfoque cognoscitivista de la escritura y sus consecuencias metodológicas*, Mérida, Universidad de los Andes, 2003.

sentido en ausencia de un interlocutor presente y de la situación comunicativa inmediata"<sup>14</sup>.

La escritura desde este punto de vista se convierte entonces en una capacidad compleja y exclusiva del hombre en el que intervienen procesos psicológicos, afectivos y sociales. Y otras funciones cognitivas como la percepción, atención, memoria. Por lo tanto la escritura es un proceso que conlleva mucho tiempo y especial dedicación.

Las estrategias sugeridas por el enfoque cognitivista para la escritura son:

- ✓ Antes de escribir: tener claro el objetivo (qué quiero escribir, para quien quiero escribir y porque quiero escribir.)
- ✓ Durante la escritura identificar las dificultades que impiden comprender el texto, verificar si el texto cumple con las propiedades textuales.
- ✓ Después de la escritura revisar la estructura y las unidades que componen al texto.

Con estas estrategias cognitivas que implican el qué decir, cómo decir, a quién voy a decir, el escritor va elaborando, reelaborado, transformando, adecuando, organizando, hasta estructurar el pensamiento y lograr como resultado el texto final.

En este proceso cognitivo de la escritura además intervienen la memoria activa, la emoción y la motivación. La memoria activa en la que se almacena la información y se van desarrollando los procesos cognitivos. La emoción, el ser humano al estar compuesto en su mayor parte por emociones, hace que lo que él expresa también este

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> María José Rabazo y Juan Manuel Moreno, La composición escrita: aportaciones teóricas y recomendaciones legales para su enseñanza en educación primaria, Extremadura, Departamento de Psicología y Sociología de la Educación, Universidad de Extremadura Badajoz, España, p. 127, en <a href="http://www.investigación\_psicopedagogíaorga/revista/new/contadorArtículo.php?365">http://www.investigación\_psicopedagogíaorga/revista/new/contadorArtículo.php?365</a>

cargado de emociones y se plasme en el texto. La motivación, porque sus creencias y motivaciones influyen en el acto de escribir.

# Aspectos socioculturales de la escritura

Dentro de la sociolingüista, se concibe a las personas como usuarios reales y concretos de una lengua, miembros de un grupo social determinado que poseen un repertorio verbal y que este lo emplean en los diferentes ámbitos de la vida cotidiana.

En este enfoque "La escritura actualmente es considerada como una herramienta de desarrollo, puesto que es necesaria para responder a las nuevas exigencias económicas y para poder ajustarse a la oferta de trabajo, así como poder ser escuchados y participar en la sociedad" <sup>15</sup>. Desde este punto de vista, la escritura no solo nos ayuda a acceder al conocimiento, sino a ejercer nuestros derechos como ciudadanos. Por lo tanto debe ser enseñada, no para formar gramáticos, ni lingüistas, sino escritores competentes, conscientes del valor sociocultural que tiene la misma.

Desde mi experiencia personal en el momento que la escritura es enseñada desde su uso, interacción y cotidianidad, es decir desde situaciones comunicativas concretas, el lenguaje escrito cobra relevancia, de lo contario, la escritura no logra un significado personal y se convierte en algo que se aprende por aprender. Como lo sostiene Anna

-

Camps, "Aprender a escribir es también aprender a usar la lengua de forma adecuada a

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Judith Kalman, "El acceso a la cultura escrita: La participación social y la participación de conocimiento en eventos cotidianos de la cultura escrita", *Revista mexicana de Investigación Educativa*, Vol. 7, México, Consejo Mexicano de Investigación Educativa, 2003, p. 5.

la situación, al contexto, y esta capacidad no puede ser desarrollada con el estudio de formas lingüísticas alejadas de su uso en los contextos reales de producción"16

Los pedagogos dentro de este tema también recomiendan que para la enseñanza de la composición escrita se parta de temas de interés para los estudiantes, romper los límites del área de Lengua y literatura y trabajar más bien desde la perspectiva social, de modo que sirva al estudiante como un medio de comunicación que le permita interactuar con otras personas. Como lo recomienda (María José Rabazo Méndez y Juan Manuel Moreno):

- [...] "Ámbito personal: escribir diarios personales, reclamos, peticiones, escribir anuncios, hacer pedidos, etc.
- Ámbito familiar y de amistades: escribir mensajes, escribir invitaciones, etc.
- Ámbito académico: como reescribir cuentos (atendiendo a diferentes consignas: qué pasaría si el protagonista hubiese sido, escribir una historia relacionando los personajes que aparecen en un dibujo, etc.
- Ámbito social: confeccionar un mural, hacer un periódico, escribir un cómic, escribir un folleto informativo o explicativo ,etc.<sup>17</sup>

Además de lo expuesto, el maestro o maestra también puede crear una situación comunicativa real, en la cual se deba necesariamente producir un texto para resolver una necesidad y conducir a que los estudiantes concluyan que la única salida es esta. Por ejemplo: buscar soluciones a los problemas de basura del colegio, etc. Esto

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Anna Camps, "La enseñanza y el aprendizaje de la composición escrita", en Carlos Lomas, Andrés Osoro, comp., El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua, Barcelona, Paidós, 1988, p. 132.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> M. J. Rabazo y J. Manuel M., La composición escrita: aportaciones teóricas y recomendaciones legales para su enseñanza en educación primaria, p. 149.

ayudará a que el texto en sí tenga sentido y significado para el estudiante y se dé cuenta de la importancia de la escritura y la convierta en una herramienta práctica para la solución de problemas en la vida diaria.

La escritura es un hecho social y como tal debe ser trabajada colectivamente ya sea entre pares o en grupo con la finalidad de intercambiar opiniones, negociar significados, corregir errores, leer y releer juntos, para de este modo ir mejorándola, hasta llegar a su edificio final, que es el texto.

Luego de haber visto sobre lo que es escribir, el proceso que implica esta actividad, es importante hacer una reflexión sobre cómo la lectura va alimentando o fortaleciendo en el proceso de la escritura

# La relación lectura y escritura

La lectura y la escritura son dos procesos cognitivos distintos pero complementarios. El proceso de escritura comprende las fases de planificación, redacción, revisión y publicación. En cambio el de lectura implica activar los conocimientos previos (prelectura), (leer) o enfrentarse al texto y realizar actividades posteriores a la lectura (postlectura), que van fortaleciendo la comprensión del texto.

Son, a la vez, procesos complementarios, porque se fortalecen y se apoyan mutuamente. Según algunos expertos, los estudiantes no lograrían escribir, si no leyeran y tampoco llegarían a ser buenos lectores si no escribieran.

Daniel Cassany en una entrevista realizada por la revista *El educador*, dice "[...] Recordemos que la escritura incluye la lectura. El primer lector de un escrito es su autor; no se puede escribir un texto coherente sin saber leerlo o entenderlo; un niño, un

joven o un adulto con problemas de escritura suelen tener también problemas de lectura y comprensión de su propio texto". <sup>18</sup> Lo que implica que hay una interrelación entre la lectura y escritura, ya que debemos escribir para leer. Pero también debemos leer y mucho para escribir, porque la lectura nos da ideas, incrementa el vocabulario, nos aclara el pensamiento y nos ayuda a ser críticos, y esto se ve reflejado en una buena escritura.

En el proceso de escribir, la lectura participa en todo momento, ya sea para generar ideas para escribir, cuando redactamos y vamos oralizando el texto para ver si está claro el mensaje o ir encontrando palabras que definan mejor lo que queremos expresar. En la revisión es quizá donde más leemos para controlar si lo que queremos decir se cumple con el contenido. También leemos para que otros escuchen nuestro escrito y nos ayuden a comprobar si realmente cumple el propósito con el contenido del texto.

En conclusión la práctica de la lectura es un requerimiento importante para escribir, porque escribir es reflexionar y para reflexionar hay que a razonar, aclarar nuestro propio pensamiento, criticar y esto solo se logra con la lectura

Cabe indicar también que la lectura al igual que la escritura es una actividad compleja ya que no es una característica innata del ser humano, sino que es aprendida dentro de la sociedad, por lo tanto debe ser mediada cuidadosamente por un experto (maestro).

\_

http://www.eleducador.com/home/actualidad-educativa/115-articulo-revista-eleducador,No-4-entrevista-a-daniel-cassany-leer-y-escribir-para-construir-la-ensenanza-lingueistica-comprensiva.html

Después de haber hecho referencia a la correlación entre lectura y escritura, ahora pasamos a tratar el proceso que debemos seguir para lograr que un escrito satisfaga tanto al que escribe como al que lee.

#### Proceso de enseñanza de la escritura

Para el proceso de escritura algunos pedagogos, que están enmarcados dentro de la línea conceptual recomiendan seguir estos pasos: planificación, textualización, revisión y publicación, los mismos que constituyen los componentes básicos e indispensables en el proceso de la producción textual.

Planificación: Consiste en la generación y selección de ideas. Dentro del proceso de planificación es importante también tomar en cuenta lo siguiente:

- ✓ ¿Sobre qué tema o asunto a escribir?
- ✓ Definir ¿cuál es el propósito que se tiene para escribir un texto?
- √ ¿Qué aspectos necesitamos saber sobre el tema?
- √ ¿Quiénes serán nuestros lectores o lectoras (destinatarios)?
- ✓ Determinar qué tipo de texto escribiremos, si es informativo, expresivo, persuasivo etc.
- ✓ Establecer la estructura del texto.
- ✓ Establecer el tipo de lenguaje que vamos a emplear: formal o informal.
- ✓ Definir los temas, subtemas, hechos etc.
- ✓ Producir una lluvia de ideas para cada parte del texto.
- ✓ Eliminar las ideas que estén repetidas a lo largo del contenido.
- Eliminar las ideas que no son pertinentes dentro del contexto comunicativo.

✓ Ordenar de manera lógica y cronológica las ideas

Textualización: En esta etapa se realizan los primeros borradores sobre el texto y se pone en funcionamiento los conocimientos relacionados con el uso de la lengua como el vocabulario y la jerarquización de oraciones, para organizarlas en párrafos. Durante la etapa de la textualización se deben considerar algunos aspectos como:

- ✓ Tener en cuenta el tipo de texto y su estructura
- ✓ Todas las propiedades textuales: adecuación. coherencia, cohesión, gramática, estilística y presentación, para su aplicación práctica.
- ✓ Y la Lingüística oracional (relaciones sintácticas, manejo de oraciones complejas, etc.)

Revisión y edición: Es el proceso que realiza el escritor para pulir su trabajo.

Para la producción de textos, Gloria Alexandra Navarro, recomienda dar respuesta a las siguientes interrogantes.

- ¿[...] "Las palabras empleadas están escritas correctamente?
- ¿El registro empleado es el más adecuado?
- ¿Hay coherencia entre los diferentes apartados del texto?
- ¿Sintácticamente las expresiones están bien construidas?
- ¿Hay casos de impropiedad y ambigüedad?
- ¿Los pronombres y artículos mantienen la referencia?
- ¿Hay unidad en la presentación de las ideas?
- ¿Se cumple con el propósito comunicativo? 19

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Gloria Alexandra Navarro, *Proceso de la producción de un texto*, en 2009at3.49pmhttpp: www.lcesi.edu.co/blogs/comunicaciónn2009/02/15/proceso\_de\_producción\_de\_un\_texto\_2coment\_326

Publicación: En este momento de reescribir, los estudiantes pasan el borrador a limpio, pulen o agregan otros elementos antes de publicar.

También, es importante, en el proceso de escribir tomar en cuenta el tipo de texto y la función que cumple cada uno, porque de acuerdo a este se debe buscar su estructura ya que no todos los textos tienen la misma estructura.

Además si partimos de que enseñar a escribir, es enseñar a pensar y plasmar las ideas claras o precisas de modo que el lector entienda, Gisela Quintero recomienda lo siguiente:

[...] "Dejar atrás la copia, dar paso a la composición de las ideas y experiencias de los alumnos. Para ello, hay que escribir con ellos rodeándonos de materiales de lectura, además corregir los escritos considerando los elementos discursivos de Cassany como la cohesión y la coherencia, sin olvidar lo tradicional como la ortografía y caligrafía, pero sin centrar en ellos en la corrección del escrito".<sup>20</sup>.

Esta reflexión se hace necesaria debido a que la enseñanza basada en la gramática estructural no ha logrado el dominio de la lengua escrita sino más bien ha llevado al fracaso escolar. En función de esto Daniel Cassany, escritor e investigador español, nos hace notar sobre la importancia de dosificar la gramática explicita, sobre todo en el aprendizaje de la lengua escrita y dice que el uso una buena gramática implícita facilita la reflexión explicita posterior, por lo que recomienda trabajar con este tipo de gramática desde los primeros años.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Quintero Gisela, *EL lenguaje y la enseñanza de la lengua para un desarrollo social y científico,* Universidad Nacional Experimental de Guayana, en http://webcache.googleusercontent.com/search?hl=Es&gsupl

Considera además que la dimensión textual aportada por la lingüística de texto es necesaria en la clase y que en la actualidad, en un curso de lengua, no se debe basar en el estudio exclusivo de la oración. Más bien recomienda que para un texto sea válido, se debe cumplir varias propiedades textuales, ya que considera que es un requisito fundamental que debe tener toda manifestación verbal para que ocurra el proceso de comunicación. Las propiedades textuales que considera Daniel Cassany que deben ser trabajadas en un texto son: adecuación, coherencia, cohesión, gramática o corrección, presentación y estilística, cada una de estas propiedades corresponden a un nivel de análisis lingüístico y describe las reglas que ha de cumplir dentro del texto. Obviamente estas seis propiedades corresponden a la misma realidad y el texto sólo tiene sentido si se aplican en su conjunto global.

Para este pedagogo al trabajar con las seis propiedades textuales se busca la agrupación más útil para la enseñanza de la lengua. De esta manera considera que se está reduciendo al mínimo el apartado de la gramática o la construcción de la oración. Con esto se logra claridad y utilidad didáctica. A continuación se expone cada una de estas propiedades.

Adecuación.- Es el conocimiento de la diversidad lingüística ya que la lengua no es homogénea sino que presenta variaciones según diversos factores como: la geografía, la historia, grupo social, etc. Por lo tanto la adecuación exige del usuario de la lengua sensibilidad sociolingüística para seleccionar el lenguaje adecuado en cada comunicación y para saber si un texto es realmente adecuado Cassany sugiere fijarse en los siguientes puntos más relevantes:

✓ [...] "Cumple el propósito comunicativo por el cual ha sido producido.

- ✓ Si se mantiene el nivel de formalidad, sea alta o baja, por ejemplo, si el nivel de formalidad es alto no debe tener ningún vulgarismo.
- ✓ Se mantiene el grado de especificidad, ya sea alto o bajo durante todo el texto por ejemplo si se trata de un tema especializado debe utilizarse terminología específica y evitar expresiones coloquiales. <sup>21</sup>

Coherencia.-Se refiere al dominio del procesamiento de la información Establece cuál es la información pertinente que se ha de comunicar y cómo se ha de hacer.

Cohesión.- Hace referencia al vínculo o las relaciones que deben tener las oraciones mediante diversos medios gramaticales como la puntuación, conjunciones, artículos, etc. Estos medios gramaticales hacen posible la codificación y decodificación de un texto.

Estilística.-Analiza la capacidad expresiva de un texto, es decir la riqueza y la variación lingüística, la calidad y precisión del texto, etc.

La gramática.-Que se encarga de la formación de las frases, lo que considero que vendría a estar dentro de la cohesión.

La presentación.-La presentación abarca desde las convenciones sociales de cada tipo de texto (formato, diseño, tipografías) hasta las habilidades de los interlocutores (voz, mirar al texto, etc.).

Finalmente dentro de este capítulo, es necesario hacer referencia a una nueva forma de escritura, a la que tenemos que enfrentar en este momento las personas, debido al adelanto en la tecnología comunicacional.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> D. Cassany, *Enseñar lengua*, p. 318.

#### La escritura en la red

La tecnología comunicacional avanza vertiginosamente, desde el aparecimiento de la escritura. Si volvemos la mirada hace miles de años los primeros escritos fueron hechos en piedra, tabla y luego en papel. Hoy en día la palabra impresa ha tomado otras formas, debido al avance tecnológico y a la proliferación de las redes sociales como los correos electrónicos, twitter, facebook etc.

Se llegó a creer, anteriormente, que la escritura estaba desapareciendo y que estaba siendo reemplazada por las nuevas formas de comunicación como el video, llamadas, el internet, etc. Pero dentro de este aspecto Daniel Cassany dice [...] "No es que hoy escribamos menos, sino que lo hacemos de modo diferente". <sup>22</sup> Con este aporte y de otros expertos, nos ayuda a comprender, la transformación del impreso a lo digital que está sufriendo la escritura, y en función de ello los maestros debemos proyectarnos para la enseñanza de la escritura.

Para los jóvenes esta nueva forma comunicacional es algo muy natural, ya que nacieron dentro de ella, a lo que Daniel Cassany denomina nativos digitales. De acuerdo a los expertos en la actualidad la escritura en estos medios es el principal medio de comunicación de estas nuevas generaciones. Vemos como los jóvenes no se cansan de pasar horas y horas en el chat, lo que no sucede cuando tienen que escribir en clase.

Escribir en la red, según los expertos, es sumamente complejo como escribir en un soporte impreso, esto debido a la rapidez y a la simultaneidad con la que el interlocutor responde. Esto ha conducido incluso a que los jóvenes se alejen de la

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> D. Cassany, Construir la escritura, p. 94.

norma estándar de la escritura y omitan vocales, consonantes en las palabras como por ejemplo (tkm), que es igual a te quiero mucho, lo que Daniel Cassany llama escritura ideofonemática. Escritura que debemos reconocer como válida, debido a que la lengua es viva y cambiante.

Es necesario que los maestros entendamos estas nuevas formas de escritura y nos acerquemos a estas nuevas posibilidades que nos ofrece la tecnología. Hay que aprovechar el interés de los estudiantes por estas nuevas habilidades de comunicación escrita y el uso de las redes sociales para construir textos con ellos dentro de este medio

Para este gran reto, primero debemos crear estrategias para que los estudiantes establezcan las diferencias cuando están en la red comunicándose con sus amigos, y cuando escriben dentro de la formalidad, por ejemplo, a la hora de redactar una carta impresa. Incluso dentro de la misma red, la formalidad del escrito varía de acuerdo a la audiencia.

Finalmente también es necesario recalcar que cuando vayamos a trabajar dentro de la red con los estudiantes, se debe seguir el proceso de escritura, tener en cuenta las propiedades textuales, al igual que cuando escribimos en el papel impreso, por ejemplo cuando queremos publicar nuestros escritos en los blocs. Solo así iremos enriqueciendo la producción textual de los estudiantes.

## **CAPÍTULO 2**

# ESTADO DE LA SITUACIÓN DE LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA EN LOSCOLEGIOS LUIS FERNANDO RUIZ Y TRAJANO NARANJO ITURRALDE

En el capítulo anterior se abordó la parte teórica este nuevo enfoque de la gramática textual, dentro de este capítulo y en base a esta teoría actual se pretende conocer lo que está pasando en las aulas respecto a la enseñanza de la producción de textos en los décimos años de educación básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde.

Estado de la situación de la práctica pedagógica de los maestros y maestras de lengua y literatura del décimo año de educación básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde.

Para conocer la percepción de los maestros respecto a la escritura y sobre la cual realizan sus prácticas pedagógicas, se aplicó una encuesta a los maestros y maestras de Lengua y Literatura de los décimos años de educación general básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Dr. Trajano Naranjo Iturralde, dentro de esta encuesta, se indago respecto a la planificación que realizan para la enseñanza de la escritura, en la que los maestros y maestras manifiestan en su totalidad que siguen el proceso de escritura como la planificación, redacción, revisión y publicación; en su mayoría también dicen que parten de las propiedades textuales; muchos que otorgan un valor fundamental a la Gramática Estructural; todos dicen que preparan temas para que los estudiantes escriban, y en un porcentaje muy pequeño que seleccionan técnicas y procedimientos enfocados a la gramática textual para que las estudiantes escriban sus propios textos.

Dentro de esta indagación se puede inferir que los maestros y maestras desconocen lo qué es la gramática textual, debido a que en su mayoría concuerdan en que no seleccionan técnicas para trabajar con los estudiantes dentro de esta nueva gramática, sino más bien se dedican a enseñar a construir oraciones, dictados etc. Entonces se puede decir que los maestros y maestros, no pueden trabajar o centrarse dentro de algo que desconocen totalmente, sino que más bien continúan haciendo lo que ellos conocen y es justamente trabajar dentro de la gramática estructural.

Para conocer de igual manera cómo los maestros motivan a los estudiantes para la escritura, se aplicó algunas preguntas, dentro de las cuales los maestros, los maestros y maestras encuestados dicen en su totalidad que realizan dictados de palabras y frases para motivar a escribir; en un porcentaje mayoritario que parte de situaciones comunicativas reales para la enseñanza de la construcción de textos. En un porcentaje igual al anterior expresa que toma en cuenta los intereses de los estudiantes para la construcción de textos; casi en su totalidad que utiliza estrategias estimulantes para la valoración de la escritura.

Lo que me permite inferir de igual manera que los maestros y maestras no motivan realmente a escribir a los estudiantes. Porque motivar a escribir es acercarles a la escritura y por ende al proceso de escritura, de acuerdo a los expertos de este nuevo enfoque de la gramática textual, podemos motivar a escribir creando situaciones en la cuales los estudiantes sientan necesidad e interés por escribir, y lo único que los maestros hacen de acuerdo a la encuesta es realizar dictados, llenar hojas de frases célebres actividades, que en vez de acercar a la escritura mejor desfavorecen.

Para conocer de igual manera si las actividades que realizan los maestros y maestras en el aula tienen relación con la gramática textual se planteó algunas

preguntas, de las cuales, en su mayoría dicen que realizan reflexiones con los estudiantes sobre el esfuerzo y dedicación que requiere el proceso de escritura; en otro porcentaje igual que otorgan un valor importante a la enseñanza de los componentes estructurales de la oración; en un mínimo porcentaje, que realizan correcciones en la construcción de textos antes que esté finalizado; de igual manera que toman en cuenta los destinatarios en el proceso de escritura; en su totalidad que realizan ejercicios de caligrafía y ortografía para mejorar el proceso de escritura; muchos que aprovechan las oportunidades para escribir junto a sus estudiantes muy pocos que realizan acompañamientos en la producción de textos de sus estudiantes.

Se puede deducir entonces que los maestros no realizan actividades enfocadas dentro de la gramática textual. Porque de acuerdo a la encuesta los maestros aseguran que realizan ejercicios de caligrafía y ortografía para mejorar el proceso de escritura y dentro de esta nueva gramática, escribir no es solamente hacer rasgos caligráficos o escribir sin faltas, sino que el significado de escribir va mucho más allá, ya que enseñar a escribir es enseñar a reflexionar. ¿Para qué voy a escribir?, ¿Qué voy a escribir?

Para conocer también qué es lo que toman en cuenta los maestros al momento la revisión de tareas, se planteó algunas preguntas a lo que los maestros y maestras encuestados contestaron todos que dan importancia a la ortografía y a los errores gramaticales; en un porcentaje menor que proporcionan a sus estudiantes estrategias de autorreflexión para que corrijan sus propios errores en los escritos; en un mínimo porcentaje que toman en cuenta las propiedades textuales; en otro porcentaje igual que toman en cuenta para la revisión de textos la originalidad, la claridad de ideas, el éxito

comunicativo; en otro porcentaje igual, que corrigen el proceso de redacción, y todos que, corrigen el texto ya acabado de los estudiantes.

Respecto a la revisión de tareas, lo que toman en cuenta los maestros encuestados es la ortografía y los errores gramaticales, por lo que nos ayuda a deducir que los maestros y maestras desconocen que la escritura es proceso y que requiere ser evaluado en cada momento y en todo el proceso. No solo al final. Son justamente estos aspectos que consideran los maestros, los que justamente no permiten que los estudiantes aprendan o se apropien del lenguaje escrito, según los expertos analizados en el capítulo anterior.

# Percepción sobre lo que es escribir de los estudiantes del décimo año de educación básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde

Luego de conocer la percepción de los maestros sobre la escritura, en este apartado se procede a conocer en cambio como los estudiantes perciben lo que es escribir. Para ello se ha procedido a realizar de igual manera una entrevista.

Dentro de la primera pregunta hecha en la entrevista, la mayoría de estudiantes coinciden que al momento de construir un texto toman en cuenta en todos sus escritos el tema, el título, la introducción, el cierre y la ortografía.

De acuerdo a esta contestación, se puede dar cuenta que los estudiantes desconocen lo que es escribir, porque dentro el nuevo enfoque de la gramática textual, lo primero que se debe hacer para es reflexionar, qué se va escribir, para quién se va a escribir y cómo se va escribir y en función de esto elegir la estructura, destinatarios etc. Aspectos que los estudiantes desconocen completamente.

Respecto a la segunda pregunta, todos los estudiantes manifiestan que reciben ayuda sus maestros de Lengua y Literatura cuando construyen un texto, ya sea corrigiendo los errores ortográficos, también dando sugerencias sobre la presentación del texto, para que los escritos no contengan borrones ni manchones.

Dentro de esta pregunta se puede notar que los estudiantes en realidad no reciben el apoyo de sus maestros, en el proceso de escribir, ya que la ayuda que reciben es exclusivamente en la parte formal del texto. Y de acuerdo a la gramática textual a lo que se debe dar mayor relevancia es al contenido del texto.

En la tercera pregunta los estudiantes contestan todos, que no utilizan estrategias para corregir sus propios textos, sino más bien que recurren al diccionario, porque según ellos lo que lo único que se debe corregir es los errores ortográficos y la limpieza del texto.

De acuerdo a estos datos, se puede percibir que los estudiantes escriben por escribir, no siguen el proceso de escritura y como ellos manifiestan textualmente lo único que toman en cuenta es la ortografía y la presentación; porque estos son precisamente los aspectos en los que más se fijan los maestros y maestras a la hora de revisar sus escritos. Aspectos considerados en la gramática textual como irrelevantes, que no contribuyen a la construcción del texto en sí.

Experiencia acerca de la producción textual de los estudiantes del décimo año de educación general básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde, dentro del enfoque de la gramática textual.

Luego de conocer la percepción tanto de maestros como de estudiantes acerca de lo que es escribir, nos acercamos a una experiencia de la producción de textos de los estudiantes, para comprobar si esta producción, está enmarcada dentro del enfoque textual. Para este trabajo se procedió a tomar una muestra de treinta y cuatro de los mejores estudiantes por paralelo, de los décimos años de educación General Básica. Diecisiete por institución, tanto del colegio Dr. Trajano Naranjo como del colegio Luis Fernando Ruiz.

La razón por la que se analizó los escritos de los mejores estudiantes por paralelo, es porque con ellos resulta más fácil comprobar si trabajan o no dentro de la gramática textual. Los estudiantes fueron seleccionados por sus maestras o maestros de Lengua y Literatura en cada paralelo del año de básica en mención.

El trabajo de la construcción de textos lo realizaron los estudiantes en un periodo de (cuarenta y cinco minutos) en una de aula de clase, previo al permiso respectivo, en distintos horarios para cada colegio. Las instrucciones que se impartieron a los estudiantes fueron: escribir un texto de manera libre, aplicando el proceso de escritura, una estructura de acuerdo al tema escogido y las propiedades textuales como la adecuación, la coherencia, la cohesión, la gramática, la estilística y la presentación. En el caso de no conocer alguno de estos procesos, se les pidió que escriban como ellos consideren.

Para el estudio de las muestras, se tomó en cuenta primeramente los pasos que recomiendan seguir los expertos para la producción como: planificación, textualización, revisión y publicación, en la gramática textual. Aspectos que dentro de esta teoría constituyen los componentes básicos e indispensables en el proceso de la producción textual.

Luego del análisis de las muestras tomadas, respecto a si siguen o no el proceso de escritura, se puede deducir que, los estudiantes no siguen el proceso de escritura, porque sus escritos no cuentan con un plan de redacción, no elaboran esquemas en

base a lo que quieren escribir, tampoco cuentan con un propósito comunicativo; simplemente redactan por redactar, no revisan el escrito, ya que no hay ninguna evidencia de borradores. Finalmente se comprueba que tampoco realizan la publicación, ya que elaboran de una vez el trabajo final para presentar. Es por esto que hay manchones, borrones y un sinnúmero de inconsistencias en el texto.

Igualmente se puede deducir que el texto no cuenta con una estructura textual de acuerdo al tema y tipo de texto, tampoco siguen los estudiantes una estructura para escribir. Porque en la mayoría de casos simplemente se puede ver ideas sueltas, incluso poco relacionadas con el tema elegido.

Luego para continuar con el análisis de las muestras de escritura, también se tomó en cuenta las propiedades textuales las mismas que son: adecuación, coherencia, cohesión, gramática corrección, estilística y presentación, requisito fundamental que debe tener todo texto.

Durante este análisis se fue verificando cada una de las propiedades textuales en las muestras de escritura, durante este estudio no se evidenció ninguna las propiedades textuales en la producción textual de los estudiantes.

Es así que los estudiantes desconocen la primera propiedad textual que es la adecuación, porque los textos no cuentan con un propósito comunicativo claro. Es notorio también que los estudiantes no tienen idea para quién van a escribir. No se sabe si quieren informar o expresar sus sentimientos, igualmente para escribir escogen temas como la Navidad, los finados o simplemente han hecho como un resumen de algún texto que han leído anteriormente; se confunden y a veces escriben en segunda persona, y otras, lo hacen en primera persona. Además no seleccionan el lenguaje apropiado para la comunicación, entremezclan las palabras. No mantienen la

formalidad en el escrito. Es decir no escogen las palabras adecuadas para la situación comunicativa, de acuerdo al nivel empleado. Inclusive hay textos de una línea lo que evidencia que su registro mismo es escaso, por ello el estudiante no sabe cómo o con qué palabras expresar su pensamiento.

Respecto a la coherencia se puede decir que todos los textos analizados no toman en cuenta esta propiedad, porque se evidencia que hay desorden en la información, no hay jerarquización de las ideas. Tampoco cuentan con una estructura definida para el tema como introducción, desarrollo y conclusión, la mayoría de textos tienen simplemente ideas sueltas, oscuras y las repeticiones de palabras son constantes. Los párrafos no son visibles; lo que indica que desconocen la estructura del texto escrito. No tienen idea de cómo armar el edificio de un texto, es decir, el texto en su globalidad. Escriben por escribir.

En lo que se refiere a la cohesión, se puede decir que muchos realizan oraciones incompletas. Otras no están relacionadas entre sí, en su mayoría no utilizan los respectivos medios gramaticales correctamente como son: la puntuación, artículos, pronombres personales, conjunciones, etc. Además existe una excesiva repetición de las mismas palabras como el caso del sujeto, no logran sustituirlo y demás elementos mencionados. Esto nos lleva a concluir que no hay cohesión en el escrito.

En lo que se refiere a la Gramática o Corrección en un gran porcentaje no hay claridad en el escrito, este es inconexo e ilógico dentro del discurso. Lo que delata que los estudiantes no se han apropiado de las nomas gramaticales para escribir correctamente el texto. Dentro de este aspecto lo rescatable es que no hay muchas faltas de ortografía.

Dentro de la propiedad de la estilística se puede decir casi en su totalidad los escritos son breves, muy pobres en vocabulario. No hay variedad lingüística y se puede ver una constante repetición de las mismas palabras a lo largo del texto. No utilizan sinonimias, esto hace que el contenido sea vacío y no exista una precisión sobre lo que realmente quiere comunicar el estudiante en el escrito. Hay incluso textos de dos líneas, lo que demuestra que el estudiante no sabe cómo o con qué palabras expresar su pensamiento. Lo cual evidencia que el texto carece de esta propiedad indispensable para crear un texto armónico.

Se puede decir, también, que muchos textos analizados no cuentan con la propiedad de la presentación, debido a que no hay una buena distribución entre los espacios; carecen de márgenes; carecen de una buena caligrafía y limpieza del texto. Se encuentra constantemente tachones, borrones y por último no cuentan con una buena tipografía, por ejemplo, se mezclan mayúsculas con minúsculas.

#### Conclusiones de la producción textual

A pesar de haber tomado la muestra de la producción textos de los mejores estudiantes, los textos son muy confusos, no hay ninguna secuencia ni orden en el escrito, (ver anexos). Por lo que se concluye dentro de este aspecto, que los estudiantes desconocen el proceso o la secuencia de escritura y las propiedades textuales para escribir. Lo cual dificulta sobre manera la expresión correcta de sus ideas, ya que según los expertos, seguir el proceso y tomar en cuenta las propiedades textuales es fundamental, si queremos lograr un trabajo textual de calidad.

Además se puede decir en función de las muestras tomadas que las dificultades que tienen los estudiantes para escribir, no son de capacidad, sino que es un problema de enseñanza, ya que es notorio que los estudiantes no han recibido ninguna orientación para la construcción de textos, tampoco han recibido la socialización del proceso para la construcción de textos y las propiedades textuales, como sugiere la gramática textual, porque de acuerdo a la a las entrevistas realizadas a los maestros, también desconocen el proceso.

Hasta aquí hemos visto lo referente a la práctica textual de los estudiantes, ahora se procede hacer un estudio de manera general, para verificar si el texto está dentro del enfoque textual o no.

Estado de la situación del texto escolar de Lengua y Literatura del décimo año de educación general básica.

Para conocer el estado de la situación, se ha revisado el texto de Lengua y Literatura del décimo año de educación general básica, correspondiente al año lectivo 2012-2013. El mismo que utilizan oficialmente todos los maestros fiscales del área antes mencionada como un recurso para su trabajo docente con los estudiantes.

Después de haber revisado el pensamiento sobre la escritura de Lev Vygotsky, dice "el lenguaje escrito es social por su origen en la interacción oral"<sup>23</sup> y el de Anna Camps respecto al mismo tema, que señala: "El origen de la lengua escrita es social, surge de los intercambios comunicativos de los demás."<sup>24</sup> Se puede indicar que el tema de escritura, dentro del texto se encuentra, cobijado metodológicamente por la teoría

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> M. J. Rabazo y J. M.I Moreno, *La composición escrita: aportaciones teóricas...*, p.153.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> A. Camps, *La enseñanza y el aprendizaje...*, p. 125

socio cultural, porque se centra en temas de interés de los estudiantes y las actividades propuestas son colectivas para que los estudiantes vayan construyendo textos como la noticia, el reportaje, etc.

Se puede asimismo notar que el texto para el tema de escritura guarda la lógica de la gramática textual dentro del enfoque funcional de la lengua. Según este enfoque "la lengua no es un conjunto cerrado para memorizarse, sino una herramienta comunicativa útil para conseguir cosas, expresar los sentimientos, pedir información etc". Se puede evidenciar que el texto está dentro de este enfoque, porque para motivar a los estudiantes a la construcción de textos, parte de situaciones comunicativas reales.

Se puede notar también que el tema de la escritura, en el texto, está basado en el enfoque de procesos, porque parte de un proceso para la composición de todos los temas propuestos de escritura. En cada paso intermedio de este proceso se va recordando las estrategias que se debe utilizar de acuerdo al punto. Para que de este modo el estudiante vaya organizando sus ideas y construyendo el texto. "Según este enfoque lo más importante que debe enseñarse es este conjunto de actitudes hacia el escrito y las habilidades correspondientes para saber trabajar con las ideas y las palabras." De acuerdo a este punto lo más importante no es el edificio final del escrito sino seguir el proceso e ir aprendiendo todos los pasos intermedios de la escritura hasta llegar a la globalidad del texto.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Daniel Cassany *Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita, Publicat a Comunicación, lenguaje y educación, 6: 63-80. Madrid: 1990. ISSN: 0214-7033.* pag.5 http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel\_cassany/enfoques. <sup>26</sup> *Ibid.* 

# Metodología del texto de Lengua y Literatura del décimo año de educación general básica

El texto de Lengua y Literatura, contiene seis bloques curriculares que se dividen en: La noticia y el reportaje, Novela policial, Carta de Lectores, Poesía de amor, Ensayo y Teatro, Tragedia y comedia, y dentro de cada uno de estos bloques van trabajando la producción de textos.

Para trabajar estos bloques, primeramente, propone el texto, partir de conocimientos previos, luego realizar una reflexión mediante preguntas. Posteriormente conceptualiza y da a conocer la estructura del objeto de estudio, por ejemplo de la noticia, reportaje, etc. y finalmente llega a la aplicación o construcción del texto por parte de los estudiantes.

En la aplicación o construcción de la noticia por parte de los estudiantes, dentro del primer bloque, parte de una situación comunicativa, relacionando exclusivamente con hechos relevantes ocurridos en el colegio. Así por ejemplo se parte de un diálogo en el texto -"Niña dice: en el año pasado hicimos tantas actividades interesantes en el colegio y nadie se enteró, a duras penas los padres y madres de familia,- niño contesta es que siempre nos quedamos callados, no mostramos ni las fotos que tomamos".<sup>27</sup> De esta manera se empieza despertar la necesidad para que los estudiantes se inclinen por escribir una noticia, luego de esto sugiere definir el perfil del destinatario real, su nivel de registro, su grado de preparación, incluso sus características psicológicas etc. y en función de esto tomar decisiones respecto del contenido al momento de redactar el texto.

<sup>27</sup> Ministerio de Educación del Ecuador, *Lengua y Literatura de décimo año de educación general básica*, texto para los estudiantes, Quito, 2011, p. 16.

Dentro de este mismo trabajo, sugiere seguir un proceso ordenado de escritura, partiendo del primer paso que es la planificación. Dentro de este aspecto hace una breve explicación de qué es planificar y una reflexión sobre preguntas claves como: ¿Para qué voy a escribir? (establecer el objetivo) ¿Para quién voy a escribir? (Definir a los lectores) ¿Qué voy a escribir? (determinar el objetivo) y ¿Qué tipo de texto voy a escribir? (elegir el tipo de texto). Para el desarrollo de todas estas actividades se propone realizar actividades colectivas dentro del aula.

Después de haber terminado las actividades propuestas para el proceso de planificación, hace un paréntesis para ir trabajando otra de las macrodestrezas: texto. Dentro de este contenido se abordan: oraciones subordinadas adverbiales, el gerundio, la mayúscula diacrítica, acentuación de palabras extranjeras, estilo directo e indirecto para escribir. Aspectos que según el documento de la actualización y fortalecimiento curricular, en precisiones para la reflexión de la lengua del décimo año, son elementos que conforman la arquitectura del texto y deben ser trabajadas a la par y en función del texto.

Luego de trabajar los contenidos que se exponen en el acápite anterior, retoma el siguiente paso del proceso de escritura, la redacción. Para ello, expone una breve definición sobre lo que es la redacción y de la misma manera como en el paso de la planificación, va proponiendo actividades colectivas para que los estudiantes vayan trazando su propio plan de composición y en función de esto construyan párrafos. Para el desarrollo de este plan, en el texto se recomienda lo siguiente:[...]"Ser concisos, decir las cosas de manera directa, utilizar oraciones cortas, utilizar verbos en voz activa, no repetir las mismas palabras, utilizar correctamente los conectores y marcadores

textuales, evitar términos poéticos, metáforas e imágenes, no escribir en primera persona". <sup>28</sup>

Luego avanza al tercer aspecto que es la revisión. De la misma manera primero parte de una reflexión sobre la importancia de revisar lo que se escribe y al igual que en los pasos anteriores propone actividades en grupo para trabajar este proceso. Además sugiere elaborar una lista de cotejo con aspectos como cumple con el plan de composición, el título es atractivo, etc. Posterior a estas actividades, recomienda ir corrigiendo los errores que delaten en el instrumento aplicado, preferentemente en grupo.

Finalmente llega al paso de la publicación. De igual manera como en los casos anteriores, parte de una definición de lo que es la publicación, la importancia de poner el texto en un formato final, los aspectos que se debe tomar en cuenta dentro de este paso y hacer llagar a sus destinatarios la noticia.

Siguiendo el mismo proceso, dentro de este bloque, se sugiere en el texto la construcción del reportaje, para ello parte, primero, de la definición de lo que es un reportaje, su estructura etc. y va desarrollando los mismos pasos de la redacción. Con la diferencia que aquí no se trabaja aspectos gramaticales, sino más bien va proponiendo actividades seguidas para cumplir con todo el proceso de redacción.

Dentro de los siguientes bloques curriculares como el de la novela policial y la poesía de amor, se sigue el mismo proceso que en el primer bloque, respecto a la escritura, pero de manera seguida, como en el caso del reportaje, la realización de los cuatro pasos del proceso de escritura. En estos dos bloques no se trabaja texto después de la planificación como en el caso de la noticia.

-

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> *Ibid.*, p. 26.

En los bloques relacionados con la carta de lectores, ensayo y teatro: tragedia y comedia, de igual manera sigue el mismo proceso de escritura, pero como en en el caso de la noticia aborda también la macrodestreza (texto), después del paso de la planificación. En el caso de carta a lectores aborda temas como: los verbos irregulares, ortografía, el uso de la "J" delante de "a", "o" y los verbos terminados en "ger", "gir". En el caso del ensayo trabaja la correlación de pretéritos, pronombres relativos, uso de la "b" pretérito imperfecto, uso de la "s", citas bibliográficas y luego de tratar estos continúa con el resto de pasos en el proceso de la escritura

Cabe también resaltar que el proceso de enseñanza de la escritura es intencionado y planificado, ya que no deja espacio para que el estudiante escoja un tema para escribir en forma arbitraria como sucedía en la metodología de la gramática estructural, sino más bien a través de procedimientos le van dando pautas para que el estudiante vaya construyendo textos.

Para la evaluación de la escritura, en el texto plantea la construcción de una noticia, el reportaje, una carta de lectores, poemas de amor y un ensayo por parte de los estudiantes, luego de cada tema tratado. Además, al final de cada bloque propone otras actividades de carácter evaluativo como la elaboración de un periódico mural, una fiesta poética, escribir una carta al director, etc.

Se puede evidenciar, también, que la evaluación sigue los pasos del proceso escritor, se sugiere elaborar una lista de cotejo con los estudiantes, según la estructura del texto para evaluar y mejorar su producción textual de acuerdo a los indicadores planteados.

Crítica al texto escolar de Lengua y Literatura del décimo año de educación general básica.

El texto de Lengua y Literatura del décimo año de educación general básica correspondiente al año lectivo 2012-2013 se encuentra enfocado dentro de la gramática textual y alejada completamente de la gramática estructural. Pues así se evidencia en cada una de las actividades propuestas dentro de los bloques curriculares.

# Aspectos positivos y negativos del texto de Lengua y Literatura del décimo año de educación básica.

Dentro de los aspectos positivos podemos resaltar la metodología del texto, porque está enfocada dentro de la gramática textual, ya que se da importancia a la globalidad del texto, o sea a lo que Teun A. Van Dijk llama la macroestructura y la superestructura del texto. Lo que no se puede notar en el texto de manera clara son las propiedades textuales, lo único que se evidencia de manera implícita es la adecuación en el momento que se pide que se tome en cuenta a los lectores o destinatarios. Además se considera que no solamente se debería quedar en la identificación de los lectores sino orientarles a los estudiantes al tipo de lenguaje que debe utilizar de acuerdo al contexto lector, porque en el texto solo llega a la identificación del o los lectores, pero solo hasta allí.

Es importante recalcar también dentro de los aspectos positivos, el proceso cíclico que se va cumpliendo respecto a la enseñanza y la construcción de los temas propuestos para la escritura, en cada uno de los bloques curriculares. Partiendo desde los conocimientos previos, luego la reflexión, la conceptualización y finalmente a la aplicación. Permitiendo así a los estudiantes que lleguen a una comprensión lógica y razonada dentro de la construcción textual.

Las actividades propuestas, igualmente en el texto, son muy activas porque sugiere la construcción de textos en forma colectiva, lo que hace que los estudiantes se sientan apoyados y respaldados entre ellos. Esto tiene mucha relación con lo que dice Lev Vygotsky, que la escritura es una actividad social y no una actividad solitaria como se ha concebido desde siempre.

Las instrucciones asimismo para la construcción de los textos son muy claras y precisas. Van en forma ordenada cada uno de los pasos del proceso de escritura y en cada paso proponen diferentes actividades. Las mismas que facilitan la compresión de cada una de las actividades. Lo que se podría sugerir dentro de este punto es dosificar los contenidos, dentro de este año de básica, respecto a la escritura, porque los temas propuestos lleva mucho tiempo de trabajo, si se lleva a cabo un verdadero proceso de producción de textos. Por lo que se debe dar importancia a la calidad no a la cantidad para que el estudiante vaya interiorizando el proceso con cada tipo de texto.

La evaluación es otro factor positivo en el texto y para emitir un criterio frente al tema de evaluación, primero se recurre al pensamiento de Anna Camps y Teresa Rivas frente al tema, quienes dicen que: [...] "La escritura se sitúa dentro de un marco comunicativo, no hay que escribir una «redacción» para ser corregida por el profesor, sino que el texto tendrá lectores reales, unos destinatarios, que será necesario tener en cuenta"<sup>29</sup>. Y el texto se enmarca dentro de este enfoque. Porque para la producción textual de los estudiantes se evidencia la evaluación formativa entendida como el proceso de regulación y autorregulación, cuya función es ayudar al estudiante en el proceso mediante las actividades grupales, para que vaya retroalimentándose,

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Anna Camps, Teresa Ribas *La tarea de evaluar*, Barcelona, Dpto. de Didáctica de la Lengua y la Literatura, Universidad Autónoma de Barcelona, Col. Textos, 16, Ed. Grao, 1998.

apoyándose, verificando sus errores para que vaya poco a poco puliendo su producción textual.

Dentro de las dificultades se podría decir también que existe un corte en determinados temas, lo que provoca distracción en el proceso de escritura, como el caso de producción de la noticia, ya que después de la planificación se hace un paréntesis para tratar aspectos gramaticales como las oraciones subordinadas, la mayúscula, tilde diacrítica, etc. Lo que hace que el estudiante pierda hilaridad en el proceso, ya que al tratar estos temas lleva algunas clases. Por lo que sería conveniente tratar al inicio del bloque para que no haya este desfase.

Por lo otro lado sería fundamental, designar un espacio al final del bloque o en el proceso mismo de la escritura para que el maestro con los estudiantes vayan construyendo indicadores para la evaluación de las propiedades textuales. Por ejemplo en la adecuación, si en el texto se utiliza el registro adecuado, en la coherencia si el escrito tiene su estructura acorde al tema propuesto, o en el proceso con cada tipo de texto etc.

## **CAPÍTULO 3**

# PROPUESTA PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ENFOCADOS DESDE LAS PROPIEDADES TEXTUALES Y LAS SITUACIONES COMUNICATIVAS

Uno de los retos más difíciles que tenemos que enfrentar los profesores de Lengua y Literatura es la enseñanza de la escritura. Porque como ya se dijo en capítulos anteriores, es una actividad compleja, pero necesaria, ya que se ha convertido en uno de los requerimientos sociales esenciales para sobrevivir en un mundo alfabetizado. Como dice Danniel Cassany: "Nos guste o no vivimos en una sociedad alfabetizada, donde no solo resulta temerario pretender vivir sin escritura, sino que nuestra propia mente piensa con signos gráficos y nuestra comunidad se mueve por impulsos discursivos visuales."30 Esta reflexión nos ayuda a comprender aún más nuestra responsabilidad como maestros y maestras dentro de esta Área. Ya que nuestra tarea no es solo enseñar a formar los rasgos caligráficos o escribir sin faltas ortográficas, sino desarrollar competencias de comunicación escrita en nuestros estudiantes, para que puedan desenvolverse dentro de este mundo escrito y produzcan textos que realmente respondan a sus necesidades, como ejercer sus derechos como ciudadanos o simplemente para que expresen sus inquietudes y motivaciones de manera clara y precisa.

Ello requiere que como involucrados dentro de esta tarea partamos de un proceso de enseñanza de la escritura y dentro de este sigamos otros subprocesos. Mediante los cuales vayamos imaginando la audiencia, floreciendo ideas, produciendo borradores,

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> D. Cassany, *Construir la escritura*, p.12.

corrigiendo para lograr así un texto acabado. Otorgando el valor en sí al proceso y no al producto final.

Dentro de este capítulo se plantea una nueva forma de enseñar a escribir en los décimos años de educación general básica, de los colegios Luis Fernando Ruiz y Dr. Trajano Naranjo Iturralde. Trabajo que se enmarcará dentro de un proceso diferente que se viene aplicando actualmente en las mencionadas instituciones para la enseñanza de la escritura.

El desarrollo de la siguiente propuesta se basa en Daniel Cassany, Daniel Bain y Bernard Schneuwly, Sierra San Pedro, Anna Camps, Lev Vigotsky, entre otros. Los mismos que nos han dado luces y han ayudado a comprender "qué es escribir" y "cuál es el verdadero proceso a seguir" dentro del de la gramática textual.

Esta propuesta tiene la finalidad de mejorar la calidad de producción de los textos de los estudiantes, los mismos que muestran dificultades de acuerdo a las muestras de escritura tomadas al inicio de este trabajo. Para lo cual se seguirá el proceso de producción y se aplicará las propiedades textuales

Se pretende también superar la gran carga de temas para la enseñanza de la escritura, propuestos dentro del libro de Lengua y Literatura en el año en mención. Considerando que deben ser máximo tres estructuras textuales al año, debido a que el proceso de producción es lento y minucioso para trabajar cada aspecto del mismo. Para lograr así calidad no cantidad.

Dentro de este trabajo se aspira que los maestros tomemos conciencia y demos el verdadero valor al fondo de la escritura y no exageremos en la priorización de la parte formal. Porque cuando damos prioridad a este aspecto, a la hora de construir un texto,

el estudiante no sabe cómo hacerlo. Para ello en este aporte se plantea que se siga un proceso, y dentro de este, la planificación, textualización, revisión y la publicación.

Con esta nueva forma de enseñar a escribir se procura reafirmar el protagonismo de los maestros dentro del proceso de enseñanza. Ya que debemos sentarnos a escribir con los estudiantes, debido a que son aprendices y no podemos dejarlos solos en el proceso. Más bien, debemos rodearlos con materiales de lectura y realizar las correcciones necesarias con ellos, las mismas que se deben enmarcar dentro de los elementos discursivos.

Esta propuesta se fundamenta en la gramática de texto o discurso y en propiedades textuales como parte indispensable para darle sentido y significado al texto. Ya que todo texto bien formado debe responder a las características específicas de la gramática de texto y dentro de ella a las propiedades textuales, que consisten en la adecuación, coherencia, cohesión, corrección o gramática, estilística y presentación

#### Estrategias metodológicas para el proceso de escribir

Según algunos pedagogos y de acuerdo a mi experiencia personal a escribir se aprende escribiendo. Más no basta sólo escribir, pues estaríamos pecando de mero activismo, sino que es necesario que tomemos conciencia de los procesos cognitivos y los conocimientos que involucra la producción de textos.

Según los entendidos, para llevar a cabo el proceso de escritura, recomiendan seguir estos pasos: planificación, textualización, revisión y publicación. Los mismos que constituyen los componentes básicos e indispensables en el proceso de la producción textual.

### La planificación

Dentro del proceso de escritura, Cassany dice, [...] "la planificación se refiere a la manera de trabajar del autor." Es decir idear como se va a trabajar tanto la forma como el contenido del texto. Dentro de este primer aspecto, es fundamental realizar lo siguiente:

#### Crear una situación comunicativa real

En la cual se deba, necesariamente, producir un texto para resolver una necesidad y conducir a que los estudiantes concluyan que la única salida es esta. Esto ayudará a que el texto tenga sentido y significado para el estudiante y se dé cuenta de la importancia de la escritura y la convierta en una herramienta práctica para la solución de problemas en la vida diaria.

En esta etapa es conveniente plantear preguntas que pueden estar acompañadas de dibujos o fotos, evidenciando que es un problema y que necesita solución, con el objeto de provocar diálogos en los estudiantes para buscar soluciones a esta dificultad.

Dentro de una de las estrategias sugeridas para trabajar la situación comunicativa por el Programa de Escuelas Lectoras [...] "es precisamente situarle como una destreza para resolver problemas." Por ejemplo, la mamá de Carlos está en España y él quiere expresar un saludo por el día de la madre, pero no cuenta con un teléfono ni con dinero.

<sup>31</sup> Ibid 60

Universidad Andina Simón Bolívar Ecuador, La cultura escrita, Programa de Escuelas Lectoras , Quito, 2009, p.
 32.

Entonces los maestros o maestras debemos ir plantando interrogantes como: ¿Qué podemos hacer para que Carlitos presente el saludo a su madre por el cumpleaños? Ir recogiendo las opciones de los estudiantes, hasta que de los jóvenes vaya saliendo que la solución es escribir una carta. Esto irá dando relevancia al acto de escribir y los estudiantes irán viendo de este modo a la escritura como algo que les permite solucionar problemas y no como un problema en sí, carente de sentido.

Para trabajar la situación comunicativa además es importante que el maestro cree un clima de aula en el que cada opinión de los estudiantes sea valorada, discutida, respetada y aprovechada, para ir enriqueciendo e ir interrelacionando con el propósito comunicativo que se creó en este momento. Para trabajar este aspecto se recomienda las siguientes técnicas activas

- ✓ Preguntas y respuestas
- ✓ El diálogo.
- ✓ Lluvia de ideas
- ✓ Rueda de atributos

Establecer el propósito comunicativo para el escrito

Este aspecto es fundamental: ir trabajando en la planificación, para que el estudiante encuentre sentido y se entusiasme en escribir para ello es necesario partir de esta reflexión: ¿Qué voy a escribir? ¿A quién voy a escribir?, ¿Para qué voy a escribir?, ¿Qué quiero lograr al escribir? Esto permitirá dar mayor significación al escrito y escoger el registro adecuado para escribir el texto.

Retomando el ejemplo anterior:

¿Qué voy a escribir? Una carta de felicitación

¿A quién voy a escribir? A la mamá de Carlitos

¿Para qué voy a escribir? Para felicitarla por su cumpleaños.

¿Qué quiero lograr al escribir? Que el niño exprese sus sentimientos de cariño por el cumpleaños de su mamá y ella se entere de los mismos.

## Escoger el destinatario o los destinatarios

Es esencial porque no se puede escribir de la misma manera para toda la audiencia, ya que no todas las personas poseen el mismo nivel de lenguaje o conocimientos previos sobre un determinado tema. Esto va variar de acuerdo al contexto en el que se desarrollan, nivel académico, entre otros. Por esta razón es importante saber quién va a leer el texto. Para ello se recomienda las siguientes actividades:

- ✓ Entablar dialogo con las estudiantes para responder la siguiente pregunta. ¿Para quién vamos a escribir?
- ✓ Registrar las ideas vertidas en el salón de clase respecto a la pregunta propuesta.
- ✓ Consensuar el destinatario.
- ✓ Describir el nivel de registro del lector.
- ✓ Acordar el nivel de registro que se utilizará en la producción del texto y no salirse de él durante el proceso.

### Escoger el tipo de texto

Es otro punto sustancial que se debe tomar en cuenta antes de empezar a escribir. Este debe estar acorde a la situación comunicativa. Entonces de acuerdo al ejemplo anterior, vamos a escribir una carta. Por lo tanto es conveniente plantear actividades para trabajar dentro de este punto. El maestro puede plantear preguntas y actividades como:

- ✓ ¿Qué tipo de texto podemos utilizar para que Carlitos exprese la felicitación por cumpleaños de su madre? La carta.
- ✓ Presentar de la carta ( para reconocer la silueta del texto)
- ✓ ¿A qué tipo de texto pertenece la carta?
- ✓ ¿Qué función cumple la carta?
- √ ¿Qué tipos de cartas hay?
- ✓ ¿Qué tipo de carta vamos a escribir?
- ✓ Presentar modelos de cartas
- ✓ ¿Cuál es su estructura?
- ✓ Retroalimentar, por parte del maestro o maestro, sobre lo que es una carta (presentar la estructura de la carta)
- ✓ Este momento es conveniente trabajar sobre la estructura de la misma, cuáles son sus partes y el orden de cada una.

### Organización de las ideas

Dentro de la planificación es preciso también ir buscando y ordenando ideas para esto se debe:

- ✓ Generar ideas mediante técnicas activas como: la lluvia de ideas, torbellino de ideas, entre otras.
- ✓ Buscar información referente al tema.
- Utilizar palabras claves referentes al tema.
- ✓ Utilizar mapas de ideas.
- Realizar un esquema inicial de acuerdo al tipo de texto.
- ✓ Ir colocando las ideas en cada parte de la estructura del acuerdo al esquema planteado.
- ✓ Utilizar diccionarios de la lengua española
- ✓ Utiliza libros de gramática y otros soportes para escribir.

#### La textualización

Luego de haber realizado el primer esquema, de acuerdo al tipo de texto elegido, propósito comunicativo, destinatario, etc, es recomendable primero empezar armando oraciones y con ellas, mediante conectores, vamos desarrollando los párrafos. Cada párrafo es fundamental que contenga una idea diferente respecto al tema. Luego con estos párrafos vamos anclando el texto de acuerdo a la situación comunicativa tomando muy en cuenta las propiedades textuales.

El rol del mediador en este momento juega un papel fundamental en una producción textual, ya sea para proporcionarle una serie de estrategias para la aplicación de las propiedades textuales en la producción de textos o para vigilar el uso apropiado de ellas.

Además el mediador tiene la responsabilidad de descubrir el grado de ayuda que requiere el estudiante en la aplicación de las propiedades textuales, en la producción textual, para luego conjuntamente con los estudiantes, revisar, opinar y recomendar sobre su trabajo. Hasta que realicen sus propias producciones escritas. Situación que ha definido Vygotsky como zona de desarrollo próximo para llamar aquellas acciones que el ser humano puede realizar inicialmente con la ayuda de otras personas, por lo general adultas, pero que gracias a esta mediación, luego es capaz realizarlo solo. De esta manera el maestro media entre el conocimiento y el estudiante, ayudándolo a confrontar y aprender a escribir reflexivamente.

El docente es el experto que se encuentra en el aula, por esta razón debe aprovechar las oportunidades y escribir junto con sus alumnos. Construir su propio texto frente a ellos, ejemplificándolo y ayudando a los estudiantes a desarrollar su propio texto. Después ir leyendo con ellos para ir encontrando errores y ayudándolo a superarlos.

Además de esto se recomienda:

Armar un texto colectivamente con todas las propiedades textuales

Armar un texto entre todos es importante, ya que le resulta muy complejo construir un texto solo al estudiante. Esto le permitirá dar seguridad y desenvolverse solo cuando tenga que hacerlo. Por ejemplo se podría trabajar aplicando la estrategia que el estudiante dicta y el maestro escribe. La misma que permite que los estudiantes vayan consensuando ideas y plasmándolas en un solo escrito sobre el tema, con la guía del docente. Además esta estrategia permite crear un clima de armonía, confianza, respeto

en el aula cuando los estudiantes ven que lo expresado oralmente va tomando forma en el escrito.

Realizar un trabajo cooperativo con los estudiantes

Se podría trabajar con tres o cuatro estudiantes y cada uno, en este proceso, debe hacer una actividad distinta pero complementaria. Por ejemplo un estudiante estructura las oraciones, sobre el tema otro revisa estas oraciones, y finalmente, otro estudiante une las oraciones mediante conectores.

Construir el maestro con los estudiantes pautas para ir autocorrigiendo sus propios escritos

Esta guía le permitirá al estudiante ir verificando si está siguiendo todos los pasos de la estructura, si está utilizando los marcadores textuales, etc.

Oralizar el texto

Es fundamental ir guiando al estudiante para que vaya oralizando el texto, es decir que vaya leyendo en voz alta su escrito. Esto le permitirá darse cuenta de los errores en el escrito. Sobre todo de coherencia y cohesión.

#### La revisión

Daniel Cassany dice [...] "muchos autores consideran que la revisión es el proceso más importante de la composición."<sup>33</sup> Porque es el momento de leer y releer con el propósito de verificar si el texto cumple o no con el propósito comunicativo, para comprobar si el escrito está bien estructurado. Saber si se aplicó o no las propiedades textuales y, de esta manera, detectar los aspectos que necesitan ser mejorados o retroalimentados. Es decir es el momento de ir realizando cambios o ajustes en el texto.

Es primordial recalcar que el proceso de revisión no solo se debe realizar en esta etapa, sino que se puede dar a lo largo de todo el proceso. Por lo que se debe trabajar con borradores, ya que los estudiantes deben estar conscientes de que la escritura siempre está sujeta a mejorarse y perfeccionarse. Para ello se recomienda.

Trabajar en grupos o parejas de estudiantes

Para que ellos vayan verificando y comparando si se cumple o no con lo que realmente queríamos expresar; si se cumple con los pasos de la estructura, etc., mediante criterios previamente establecidos ente el maestro y los estudiantes.

#### La mediación del maestro

Es primordial en esta y las etapas anteriores, cuando aún no están culminados los textos, para que los estudiantes vayan interiorizando que escribir es un proceso de reflexión, de construcción y reconstrucción textual, para ello el maestro debe estar

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> D. Cassany, *Construir la Escritura*, p. 44.

constantemente motivándolos en cada fase del proceso de escritura para que no se desanimen en el proceso.

Valorar cada una de las producciones intermedias de los estudiantes

Es preciso enseñar a estimar cada uno de los trabajos que realizan en la producción de los estudiantes: como listas, esquemas, borradores. Fomentar, en el estudiante, la concepción de que la escritura es más que un producto final, sino que abarca todo un proceso y que necesariamente requiere varios borradores. [...] "La escritura en borrador debe pasar a formar parte de la cultura escolar".<sup>34</sup>

Elaborar pautas para la autocorrección y la corrección en grupo de la producción textual

Ya sea individualmente o en grupos, para la revisión del texto. Tanto la forma como el fondo del contenido del texto, por ejemplo.

| Revisión de los aspectos de forma                 |       |
|---|-------|
| Respecto al texto                                 | si/no |
| Carece de errores ortográficos                    |       |
| Guarda los suficientes espacios entre párrafos.   |       |
| Evita términos ambiguos o de difícil comprensión. |       |

\_

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador, *La cultura escrita*, p. 39.

| Sustituye, remplaza y fuerza ideas al escribir.            |  |
|--|--|
| Hay coherencia en el tipo y número de letra                |  |
| Evita términos groseros en el escrito.                     |  |
| Pasa a limpio los nuevos borradores.                       |  |
| El estudiante va comparando los arreglos del escrito con   |  |
| borradores anteriores.                                     |  |
| Están organizados correctamente los párrafos               |  |
| Utiliza colores adecuados en los títulos, subtítulos, etc. |  |

| Revisión de los aspecto de fondo  |       |  |  |
|---|-------|--|--|
| Respecto al texto   | si/no |  |  |
| Es evidente la aplicación de las propiedades textuales en la construcción del texto.  |       |  |  |
| Precisa bien las ideas que quiere trasmitir.  |       |  |  |
| El texto contiene los suficientes argumentos para llegar con el mensaje que queremos. |       |  |  |
| Tomar en cuenta las posibles reacciones del lector ante lo expuesto en el tema.       |       |  |  |
| Las oraciones son cortas y precisas.  |       |  |  |
| Las ideas se centran al tema  |       |  |  |
| El texto está orientado al lector.  |       |  |  |

**Publicación** 

Es el momento de pasar a limpio la producción textual. Algunos especialistas

recomiendan que, si es posible, se les haga leer el texto producido al o los destinatarios

con el fin de que den sugerencias para mejorar el escrito. Incluso en este momento se

puede volver a rehacer el texto.

Luego de pasar a su formato final es imprescindible que se llegue con el texto ya

listo a su destinatario, o se exhiba los trabajos en el aula o en los periódicos murales de

la institución educativa. Estas actividades son motivadoras para los estudiantes.

Planificación para la construcción de un texto no literario, para trabajar con los

estudiantes del décimo año de educación básica en el área de Lengua y

Literatura.

**DATOS INFORMATIVOS:** 

**AREA:** Lengua y Literatura

MACRODESTREZA: Escribir

AÑO DE BÁSICA: Décimo año de educación general básica de los colegios Luis

Fernando Ruiz y Dr. Trajano Naranjo Iturralde

**TEMA:** La noticia

OBJETIVO: Construir una noticia con los estudiantes de décimo de educación general

básica aplicando el proceso de escritura y las propiedades textuales.

**Actividades** Proceso de Tiempo Recursos escritura en

69

|               |   | horas  |             |
|---------------|---|--------|-------------|
| Planificación | Partir de la situación comunicativa real    |        | Cámara      |
|               | Presentar fotos y problematizar con los     |        | Fotográfica |
|               | estudiantes sobre el siguiente aspecto:     |        | Fotos       |
|               | En el parque la Laguna de la ciudad de      |        |             |
|               | Latacunga, ubicada a pocos metros de los    |        |             |
|               | colegios Luis Fernando Ruiz y Dr. Trajano   |        |             |
|               | Naranjo Iturralde, jóvenes estudiantes de   |        |             |
|               | distintos colegios se están dedicando a     |        |             |
|               | libar en el horario escolar.                |        |             |
|               | Trabajar mediante la técnica preguntas      |        |             |
|               | y respuestas.                               |        |             |
|               | Establecer reglas para trabajar             |        |             |
|               | Realizar preguntas como:                    | 2horas |             |
|               | ¿Qué podríamos hacer para que la            |        |             |
|               | ciudadanía y las autoridades se enteren     |        |             |
|               | de este problema y tomen cartas sobre       |        |             |
|               | el asunto?                                  |        |             |
|               | En este momento el maestro va               |        |             |
|               | acercando a los estudiantes hasta cuando    |        |             |
|               | salga de ellos la necesidad de escribir una |        |             |
|               | noticia.                                    |        |             |
|               | Una vez que ha surgido de ellos la          |        |             |

| necesidad de escribir una noticia, partimos |         |  |
|---|---------|--|
| del conocimiento previo que tiene los       |         |  |
| estudiantes, respecto a la noticia          |         |  |
| ¿Han leído noticias?                        |         |  |
| ¿Qué noticias han leído?                    |         |  |
| ¿Cómo puedo reconocer una noticia?          |         |  |
| ¿A qué tipo de texto pertenece la noticia?  |         |  |
| ¿Qué tipos de noticias hay?                 |         |  |
| ¿Qué tipo de noticia vamos a escribir?      |         |  |
| Presentamos modelos de noticias escritas    |         |  |
| Analizamos con los estudiantes las          |         |  |
| diferentes noticias impresas.               |         |  |
| Identificamos y diferenciamos la silueta de | 8 horas |  |
| la noticia con otros textos.                |         |  |
| Preguntamos a los estudiantes entonces      |         |  |
| ¿Qué es una noticia?                        |         |  |
| ¿Para qué sirve?                            |         |  |
| Conceptualizamos qué es una noticia.        |         |  |
| Damos a conocer o se deduce con los         |         |  |
| estudiantes la estructura de la notica      |         |  |
| En este momento, partiendo, de igual        |         |  |
| manera, de los conocimientos previos de     |         |  |
| los estudiantes, trabajamos o recordamos    |         |  |
|   |         |  |

|           | las propiedades textuales como un            |               |
|-----------|--|---------------|
|           | requisito fundamental que ha de cumplir      |               |
|           | cualquier texto, las mismas que son:         |               |
|           | La adecuación, coherencia, cohesión, la      |               |
|           | estilística, la gramática y la presentación. |               |
|           | Establecer el propósito comunicativo         |               |
|           | ¿Qué vamos a escribir?                       |               |
|           | ¿A quién vamos a escribir?                   |               |
|           | ¿Para qué vamos a escribir?                  |               |
|           | ¿Qué queremos lograr al escribir?            |               |
|           | Luego de esto planteamos las                 |               |
|           | siguientes actividades, antes de             |               |
|           | empezar la redacción:(véase en el            |               |
|           | cuadro 1)                                    |               |
|           | Estas preguntas irán respondiendo los        |               |
|           | estudiantes en equipos de trabajo.           |               |
|           | Luego de este proceso, mediante la           |               |
|           | técnica lluvia de ideas vamos generando      |               |
|           | ideas, de cómo escribir la noticia           |               |
|           | Con estas ideas vamos construyendo           |               |
|           | esquemas sobre la notica.                    |               |
| Redacción | Formamos grupos de trabajo                   | Utilizamos    |
|           | Empezamos a elaborar nuestro primer          | diccionarios. |

|          | borrador de la noticia siguiendo la        |         | Modelos de |
|----------|--|---------|------------|
|          | estructura y tomando en cuenta las         | 5horas  | noticias   |
|          | propiedades.                               |         | Libros de  |
|          | Buscamos información referente al tema.    |         | gramática. |
|          | Generamos ideas mediante la técnica        |         |            |
|          | Torbellino de ideas.                       |         |            |
|          | Ordenamos las ideas                        |         |            |
|          | Construimos oraciones                      |         |            |
|          | Construimos los párrafos                   |         |            |
|          | Construir con los estudiantes pautas para  |         |            |
|          | ir autocorrigiendo el texto.               |         |            |
|          | Ir oralizando cada parte construida del    |         |            |
|          | texto.                                     |         |            |
|          | Con los párrafos armamos el texto global.  |         |            |
| Revisión | Para corrección, el docente, primero, se   |         |            |
|          | debe establecer criterios con los          |         |            |
|          | estudiantes sobre los cuales se va a basar |         |            |
|          | para la revisión del texto.(Véase en el    |         |            |
|          | cuadro 2 y 3)                              | 15horas |            |
|          | Formar grupos de trabajo                   |         |            |
|          | Cada grupo realiza la autocorrección del   |         |            |
|          | texto.                                     |         |            |
|          | Realizar una primera corrección en grupo   |         |            |
|          |  | 1       | ı          |

|             | de la noticia que se está construyendo.     |   |  |
|-------------|---|---|--|
|             | El maestro o maestra retroalimenta          |   |  |
|             | Se intercambian en grupos para una          |   |  |
|             | segunda revisión del texto.                 |   |  |
|             | El maestro retroalimenta                    |   |  |
|             | Regresa el texto al grupo dueño del escrito |   |  |
|             | y se realiza una última y definitiva        |   |  |
|             | corrección.                                 |   |  |
|             | Es importante evidenciar los borradores.    |   |  |
| Publicación | Con todas las correcciones pasamos a        |   |  |
|             | limpio la noticia.                          |   |  |
|             | Publicamos la noticia en el periódico       | 2 |  |
|             | mural.                                      |   |  |
|             | Entregamos a las autoridades de los         |   |  |
|             | colegios y del barrio, para que se enteren  |   |  |
|             | de lo que está sucediendo y tomen cartas    |   |  |
|             | en el asunto.                               |   |  |
|             | en ei asunto.                               |   |  |

# Cuadro No 1

| Actividades previas a la redacción |   |  |  |
|------------------------------------|---|--|--|
| Respecto al tema                   | Plantear preguntas como                 |  |  |
|                                    | ¿Sobre qué asunto vamos a escribir?     |  |  |
|                                    | ¿Qué deseamos escribir sobre el asunto? |  |  |

|                   | ¿Qué aspectos tenemos que investigar para llevar a       |  |  |
|-------------------|--|--|--|
|                   | cabo la noticia?   |  |  |
| Respecto a los    | Entablar un diálogo con los estudiantes para responder   |  |  |
| lectores          | las siguientes preguntas.                                |  |  |
|                   | Quiénes van a ser nuestros posibles lectores y lectoras. |  |  |
|                   | Compañeros de aula                                       |  |  |
|                   | Profesores   |  |  |
|                   | Personas de la localidad                                 |  |  |
|                   | Consensuar destinatarios                                 |  |  |
|                   | Describir el nivel de registro de los lectores           |  |  |
|                   | Acordar el nivel de registro que se utilizará en la      |  |  |
|                   | producción del texto y no salirse de él durante el       |  |  |
|                   | proceso.   |  |  |
| Respecto al texto | ¿Qué tipo de texto vamos a escribir?                     |  |  |
|                   | Informativo  |  |  |
|                   | El nivel de registro que vamos a emplear para construir  |  |  |
|                   | la noticia: culto  |  |  |
| Otros             | ¿Qué recursos vamos a utilizar?                          |  |  |
|                   | Hojas  |  |  |
|                   | Esferos  |  |  |
|                   | computadora  |  |  |
|                   | Internet.  |  |  |
|                   | computadora  |  |  |

# Cuadro No 2

| Respecto a la     | El texto cumple                                       | Si/No |
|-------------------|---|-------|
| intencionalidad   |   |       |
| Estructura cumple |   |       |
| con:              | Título  |       |
|                   | Subtítulo   |       |
|                   | Lid   |       |
|                   | Introducción  |       |
|                   | Desarrollo  |       |
|                   | Conclusión  |       |
| Propiedades       | Adecuación  |       |
| textuales         | Se evidencia el propósito comunicativo.               |       |
|                   | El vocabulario es sencillo, asequible para el lector. |       |
|                   | Se enmarca dentro de la misma línea de                |       |
|                   | tratamiento personal en el texto.                     |       |
|                   | Mantiene en el nivel de formalidad con el que inició  |       |
|                   | a lo largo del texto.                                 |       |
|                   | Coherencia  |       |
|                   | Hay armonía entre el propósito y el contenido.        |       |
|                   | Sigue un orden lógico en la estructuración del        |       |
|                   | tema.   |       |

Cumple con todos los pasos de la estructura del texto.

Organiza la información de manera jerárquica.

Cada párrafo contiene una idea distinta sobre el tema.

Cada párrafo contiene una oración principal y otras secundarias sobre el tema.

La información es coherente con el tema.

La información es suficientemente clara.

Existe un orden lógico en la presentación de la información.

Cumple con la estructura del texto.

Los párrafos están interconectados entre sí.

## Cohesión

Cumple con la estructura oracional (sujeto\_ predicado)

Utiliza los conectores adecuados para enlazar palabras y oraciones.

Hay variación de conectores o enlaces para unir palabras y oraciones.

Las oraciones se interrelacionan entre sí.

Hay concordancia de género y número dentro del contexto oracional.

Hay armonía en el uso de los tiempos verbales dentro de la oración.

Hay errores de puntuación.

Utiliza adecuadamente los pronombres.

Las oraciones tienen un orden lógico.

Las palabras están bien escritas.

#### Estilística

Utiliza un léxico variado.

Existe el remplazo de palabras mediante la utilización de sinónimos, antónimos dentro del texto.

Utiliza diferentes conectores y preposiciones a lo largo de todo el texto.

Realiza comparaciones en el texto.

Hay variación y precisión en uso de los signos de puntuación.

## Gramática o corrección

¿Hay errores de tildación?

Confusión en el empleo de letras.

Utiliza correctamente los verbos.

#### Cuadro No 3

# CRITERIOS ESTABLECIDOS PARA LA REVISIÓN DE LOS ASPECTOS DE FORMA DEL TEXTO

| Si/No |
|-------|
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |
|       |

#### **CONCLUSIONES**

La enseñanza de la escritura en los décimos años de educación general básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde de la ciudad de Latacunga, se ha apuntalado en la Gramática estructural, hecho que se puede evidenciar mediante el análisis de las diferentes muestras tomadas, ya sea de los maestros o estudiantes, lo que ha ocasionado el fracaso en la enseñanza de la escritura.

La enseñanza de la escritura ha estado asociada con la repetición de planas caligráficas, el dictado, la aplicación de reglas ortográficas de manera aislada etc. Impidiendo así que los estudiantes reflexionen sobre qué escriben y para qué escriben. Esto más bien ha provocado que sientan fastidio por escribir.

Los maestros, aunque dicen que realizan algunas actividades de la gramática textual, desconocen totalmente de la misma, más aún las propiedades textuales de acuerdo a las evidencias tomadas. Continúan aferrados a la gramática estructuralista para la enseñanza de la escritura.

A pesar de que el libro de Lengua y literatura que utilizan los estudiantes del décimo año de educación general básica, otorgado por el Ministerio de Educación, está enfocado dentro de la gramática textual y sugiere seguir los pasos para la escritura, estructura de acuerdo al texto, sin embargo los maestros continúan realizando actividades totalmente distintas a las que propone el texto, como copias dictados y enviarles trabajos de escritura a casa.

La mayoría de estudiantes desconocen el proceso de escritura y más aún las propiedades textuales, o las confunden. Por ejemplo, confunden estructura textual con proceso de escribir. Escriben por escribir, no reflexionan sobre lo que van a escribir, ni

para quién van a escribir, tampoco se dan cuenta que hay que seguir un proceso para escribir y que cada texto tiene una estructura. Porque no ha sido trabajada esta parte con sus maestros.

Los estudiantes escriben solos. Eso cuando lo hacen. No tienen acompañamiento ni del docente, ni de sus compañeros. Lo cual implica que los estudiantes se encuentren a la deriva, sin la direccionalidad, ni apoyo de nadie en este proceso tan complejo como es escribir. Esto dificulta enormemente el aprendizaje de la escritura.

Los estudiantes no manejan ninguna estrategia de autocorrección durante la producción escrita. Lo único que les interesa es fijarse en las faltas ortográficas y la presentación del texto, pues están conscientes que esto es lo más relevante para sus maestros.

Se puede también decir que en los textos de Lengua y Literatura del décimo año de educación general básica, que utilizan los estudiantes, no se evidencia actividades de escritura, en los que los estudiantes puedan identificar las propiedades textuales; lo único que se evidencia, de manera implícita, es la adecuación. Aunque este se encuentra enfocado dentro de la gramática textual.

Es importante señalar que existe una sobre carga de contenidos para la enseñanza de la producción textual en el libro de Lengua y Literatura del año en mención, ya que son siete estructuras textuales para aprender en un año y, si tomamos en cuenta el tiempo que lleva una verdadera producción textual, no se puede cubrir siete en el año. El tiempo realmente se hace demasiado corto. Esto dificulta el trabajo y la apropiación de lo que realmente es escribir.

Existe la necesidad de plantear un nuevo enfoque de enseñanza para producir textos mediante una práctica pedagógica razonada en la que se conciba que enseñar a

escribir es enseñar a pensar y a plasmar las ideas de una forma clara y precisa como lo recomienda la gramática textual, para que poder concretar el mensaje que se quiere transmitir y que el lector entienda como tal.

#### **RECOMENDACIONES**

Para mejorar el proceso de enseñanza de la escritura en los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde se debe ir más allá del análisis superficial de la oración, de la enseñanza de reglas ortográficas y de la parte formal como la caligrafía etc. Más bien se debe recurrir al proceso de producción de textos enfocado en la gramática textual que abarque todas las propiedades textuales, como son: adecuación, coherencia, cohesión, gramática, estilística, presentación, y aplicarlas en su totalidad en un texto, porque sólo así estaremos cumpliendo con todos los requisitos que debe tener para que su mensaje sea claro y preciso.

Es importante que los estudiantes tomen conciencia de que escribir es un proceso complejo de reflexión, de construcción y reconstrucción textual y que requiere seguir un proceso que implica: planificar, redactar, revisar y publicar, ya que estos pasos de escritura constituyen los componentes básicos e indispensables en la producción textual.

Los maestros deben capacitarse dentro del nuevo enfoque de la gramática textual y dentro de ella examinar las propiedades textuales. Ya que este es el primer paso para llegar a un cambio positivo en proceso de enseñanza aprendizaje de la escritura. Esto ayudará a que los maestros se apropien de lo que realmente es escribir y en función de esto orienten adecuadamente a los estudiantes en la construcción de textos.

Además, es necesario que el proceso de escritura se dé dentro del aula, mediante un aprendizaje cooperativo, para que los estudiantes aprendan unos de otros. Por lo que es deber del maestro fomentar la interrelación e interdependencia positiva entre aprendices, porque el lenguaje es social y no una actividad solitaria como ha sido concebida hasta ahora. Entonces debemos desarrollarlo en interacción ya sea entre compañeros de aula, de otros paralelos, etc.

Los docentes, en especial de Lengua y Literatura, no deben dejar solos a los estudiantes en el proceso de la redacción. Sino más bien darles el acompañamiento debido, para orientarlos y brindarles el grado de ayuda que requieren en el proceso de escritura y la aplicación de las propiedades textuales para la producción escrita, hasta que los estudiantes se apropien del proceso y realicen sus propias producciones en forma autónoma.

Es fundamental realizar un trabajo interdisciplinario dentro de la institución educativa para la enseñanza de la escritura. Que no sea tomada únicamente como responsabilidad del área de Lengua y Literatura. Sino no más bien una tarea compartida para fortalecerla desde cada área de estudio. De esta manera todos estaríamos arrimando el hombro y ayudándonos en esta tarea tan compleja como es enseñar a escribir.

Es importante, también, recalcar que la tarea de escribir es un proceso lento, demorado que debe ir pasa a paso desarrollándose con el aprendiz. Por lo que es necesario planificar no más de tres producciones textuales al año con los estudiantes, para que ellos se vayan apropiando del proceso y de lo que implica escribir. Entonces se debe dar prioridad a la calidad .No a la cantidad.

En el proceso de enseñanza para la producción de textos es importante que las maestras y los maestros creemos situaciones de escritura con destinatarios, temas y contextos reales, para que de esta forma las estudiantes se motiven o se interesen por escribir. Caso contrario la escritura no tendría significado para los estudiantes y continuarían escribiendo por escribir en algo impuesto.

Por otro lado, también es necesario que para la enseñanza de la composición escrita se salga de los límites del área de Lengua y literatura, más bien trabajar desde los intereses de los estudiantes y con una perspectiva social, como cartas, informes reportajes, etc. De modo que les sirva a los estudiantes como un medio de comunicación y que les permita interactuar con otras personas ya sea familiares, amigos y comunidad.

La construcción de textos debe estar asociada al desarrollo del pensamiento y dentro de esto otorgar a los estudiantes herramientas para saber cómo expresar y estructurar la información que desean compartir con los demás. Para ello el ambiente del estudiante debe estar rodeado de materiales de lectura para que con base a la lectura puedan generar ideas para escribir.

El mediador debe valorar y enseñar a valorar a sus estudiantes cada una de las producciones intermedias: como listas, esquemas, borradores y fomentar en el estudiante la concepción de que la escritura es más que un producto final, que abarca todo un proceso.

En el trabajo de la escritura los docentes debemos ser constantes y las correcciones de los trabajos individuales de los estudiantes se deben realizar en forma personalizada, partiendo de la reflexión ¿qué quisiste escribir?, y ¿qué escribiste?, para que pueda ir modificándolo hasta llegar a concluir su texto.

Es fundamental, además, ayudar a los estudiantes a crear su propio instrumento de autocorrección para la revisión de su escrito, con la finalidad de que el estudiante pueda ir comprobando, si está cumpliendo o no con el propósito de la comunicación y si se evidencian en el texto cada una de las propiedades textuales.

También se debe dar instrucciones claras y prácticas al estudiante en el proceso de escritura, evitando los comentarios vagos y generales. Por ejemplo se debe decir: escribe frases cortas, fíjate en el punto que colocaste, vuelve a leer y a reescribir el párrafo, de modo que el estudiante vaya aportando responsablemente en la construcción del texto.

A parte de lo expuesto es necesario recurrir también a la práctica de la lectura como un requerimiento importante para escribir, porque escribir es reflexionar y para reflexionar, hay que a razonar, aclarar nuestro propio pensamiento, ejercer de crítico y esto solo se logra con la lectura.

Finalmente es importante que los maestros de Lengua y Literatura, aprovechemos el interés que tienen los jóvenes por la nueva tecnología comunicacional, como correos electrónicos, twitter, Facebook etc. y en función de ello nos proyectemos para la enseñanza de la escritura, creando estrategias para que los estudiantes sigan el proceso de escritura y diferencien cuando están en la red comunicándose con sus amigos, de cuando escriben dentro de la formalidad, por ejemplo en una carta impresa. Incluso dentro de la misma red, la formalidad del escrito varía de acuerdo a la audiencia.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- Aguilar Miguel Ángel, Chomsky, "La Gramática Generativa", Revista digital de investigación y educación, No. 7, volumen 3, p.2, 2004.
- Alvarado Ana y otros, *Memorias del IV Encuentro Pedagógico de la Lectura y Escritura,* Universidad Andina Simón Bolívar, Área de Educación, Programa de Escuelas Lectoras, Quito, 2012.
- Caldera Reina, Enfoque cognoscitivista de la escritura y sus consecuencias metodológicas, Mérida, Universidad de los Andes, 2003
- Camps Anna, La Enseñanza y el Aprendizaje de la Composición Escrita, en Carlos Lomas, Andres Osoro, comp, El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua Barcelona 1988.
- Camps Ana y Teresa Colomer y otros, "Secuencias Didácticas para aprender Lengua, España" 2008, www.publidisa.com/previanlibr\_97888478276336pdf
- Cassany Daniel, "Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita", publicat a Comunicación lenguaje y educación, 6:63-80. Madrid:1990.ISSN:0214-7033htt://www.upf.edu/pdi/dtf/danielcassanny/Enfoques. htm.
- Cassany Daniel, Martha Luna y Gloria Sáenz, "Enseñar Lengua", España 2008 Dijk Teun. Van, La Ciencia del texto, Barcelona, 1992.
- Dijk Teun. Van, De la Gramática del texto al análisis crítico del discurso Universidad, Pompeu Fabra, Barcelona,-2006
- http://es.wikipedia.org/wiki/Ling%C3%BC%ADstica del texto.
- http://www.monografías.com/trabajos44psicología-lenguaje/psicologíadel lenguaje.
- Kalman Judith "El Acceso a la Cultura Escrita: La Participación Social y la Participación de Conocimiento en Eventos Cotidianos de la Cultura Escrita", Revista mexicana de Investigación Educativa, México, Consejo Mexicano de Investigación Educativa, 2003
- MartínezGonzález Victoria Eugenia, "Proceso de la Producción de un texto",2009at3.49pmhttpp:www.lcesi.edu.co/blogs/comunicació2009/02/15 /proceso de producción de un texto 2coment 336

- Ministerio de Educación del Ecuador, "Guía para docentes de Lengua y Literatura", Quito Edito GRANS.A. Febrero de 2011
- Ministerio de Educación del Ecuador, Lengua y Literatura de décimo año de educación general básica, texto para los estudiantes, Quito, 2011
- Navarro Gloria Alexandra, "Proceso de la Producción de un texto",2009at349pmhttpp: w ww.lcesi.edu.co/blogs/comunicació2009/02/15/procede\_producción\_de\_un\_texto\_2coment 326
- Pérez Andrea y Héctor Martínez, seminario, "Gramática Hacia una Nueva Didáctica", Instituto de Formación Continua de Villa Regina 2010,hpt//www.google com.ar./ur/?sa=t8rct=j89=gramática%2c%hacia%20nuevadidactida8sacare=web8c d=38squi=28veGuiraud
- Pierre La Semántica, Breviarios del Fondo de Cultura Económica, México 1992.
- Quintero Gisela, "EL Lenguaje y la Enseñanza de la Lengua para un Desarrollo social y Científico" Universidad Nacional Experimental de Guayana,http://webcache.Googleusercontent.com/search?hl=Es&gsupl
- Rabazo María José y Juan Manuel Moreno, "La Composición escrita: aportaciones teóricas y recomendaciones legales para su enseñanza en educación primaria", Departamento de Psicología y Sociología de la Educación, Universidad de ExtremaduraBadajoz,España,p,http//www.investigación\_psicopedagogíaorga/revis ta/new/contadorArtículo.php?365
- Sierra de Sampedro, *"La Organización del Texto"*,htt://www.sierradesampedro.org/lenguaylit/texto/El%20texto.coherencia%20 y20cohesión.htm.
- Teun A. Van Dijk, "De la Gramática del Texto al Análisis Crítico del Discurso", Beliar (Boletín de estudios Argentinos) Universidad de Amsterdam, 1995, http://www.discourses.org/De/20la/%del20gramática%texto%20al%análisis.
- Zubiría Julián, "Hacia una Pedagogía

# **ANEXOS**

OBJETIVO: Diagnosticar la calidad de la producción de textos de los

Instrumentos elaborados para recolectar la información.

TÉCNICA: LA OBSERVACIÓN

**INSTRUMENTO:** Lista de Cotejo

estudiantes de los décimos años de Educación General Básica de los colegios "Luis Fernando Ruiz" y "Dr. Trajano Naranjo" en relación a las propiedades textuales de adecuación, coherencia, cohesión, organización, presentación y estilística. **INDICADORES** SI / NO **ADECUACIÓN** Cuenta el texto con un propósito comunicativo. Utiliza un vocabulario acorde a la situación comunicativa y al destinatario Mantiene el mismo nivel de formalidad en el escrito. **COHERENCIA** Cuenta el texto con una estructura definida (introducción, desarrollo y conclusión). Jerarquiza las ideas en el texto. Separa las ideas organizadas en párrafos.

| Los párrafos están interconectados unos con otros.           |  |
|--|--|
| COHESIÓN   |  |
| Estructura las oraciones completas.                          |  |
| Las oraciones se relacionan entre sí.                        |  |
| Utiliza los respectivos medios gramaticales como: artículos, |  |
| pronombres personales, conjunciones.                         |  |
| Los signos de puntuación son utilizados adecuadamente.       |  |
| ESTILÍSTICA  |  |
| Existe riqueza de vocabulario.                               |  |
| Hay precisión en el escrito.                                 |  |
| Repite constantemente las mismas palabras.                   |  |
| Utiliza recursos expresivos.                                 |  |
| ORTOGRAFÍA O CORRECCIÓN                                      |  |
| Tilda correctamente las palabras.                            |  |
| Emplea adecuadamente las mayúsculas y minúsculas.            |  |
| Hay confusión en el uso de letras de dudosa escritura.       |  |
| PRESENTACIÓN   |  |
| Hay limpieza en el texto.                                    |  |
| Su caligrafía es legible.                                    |  |
| Separa correctamente los espacios entre palabras y           |  |
| párrafos.  |  |
| Separa correctamente las diferentes partes del texto.        |  |

**TÉCNICA: LA ENCUESTA** 

Realiza

dictados

de

**INTRUMENTO:** El cuestionario

OBJETIVO: Obtener información acerca de la metodología de la enseñanza en la producción de textos que utilizan los profesores de Lengua y Literatura de los décimos años de educación básica de los colegios "Luis Fernando Ruiz" y "Dr. Trajano Naranjo" Estimados maestros y maestras del área de Lengua y Literatura, su opinión es muy importante para saber cómo se está llevando el proceso de enseñanza de la escritura. La encueta es anónima y le llevará poco tiempo, por lo que se expresen con toda sinceridad y honestidad.

| Datos informativos   |
|--|
| Sexo Años de servicio  |
| Título   |
| Colegio  |
| Conteste las siguientes preguntas con un sí o un no.                               |
| 1 Al realizar su planificación para la enseñanza de la escritura usted:            |
| ✓ Sigue el proceso de escritura: planificación, redacción, revisión y publicación. |
| ( )  |
| ✓ Parte de las propiedades textuales. ( )  |
| ✓ Otorga el valor fundamental a la Gramática Estructural ( )                       |
| ✓ Prepara temas para que los estudiantes escriban. ( )                             |
| ✓ Selecciona técnicas y procedimientos enfocados en la Gramática textual para que  |
| los estudiantes escriban sus propios textos. ( )                                   |
| 2 Para motivar que los estudiantes escriban usted:                                 |

palabras

célebres

frases

y

| ✓   | Parte de situaciones comunicativas reales para la enseñanza de la construcción                 |
|-----|--|
|     | de textos( )   |
| ✓   | Parte de los intereses de los estudiantes para la construcción de textos. ( )                  |
| ✓   | Utiliza estrategias estimulantes para la valoración de la escritura. ( )                       |
| 3 C | Ourante el proceso de escritura en el aula usted:  |
| ✓   | Realiza reflexiones con los estudiantes sobre el esfuerzo y dedicación que                     |
|     | requiere el proceso de escritura.( )   |
| ✓   | Da un valor importante a la enseñanza de los componentes estructurales de la                   |
|     | oración. ( )   |
| ✓   | Realiza correcciones en la construcción de textos antes que esté finalizado.( )                |
| ✓   | Toma en cuenta en cuenta los destinatarios en el proceso de escritura. ( )                     |
| ✓   | Realiza ejercicios de ortografía y caligrafía para mejorar la escritura. ( )                   |
| ✓   | Aprovecha las oportunidades para escribir junto a sus estudiantes. ( )                         |
| ✓   | Realiza acompañamientos en la producción de textos de sus estudiantes.                         |
| ✓   | Forma equipos de trabajo para que los estudiantes escriban de acuerdo a sus                    |
|     | intereses. ( )   |
| 4 E | n el proceso de la revisión de revisión de tareas  |
| ✓   | Da un valor importante a la ortografía. ( )  |
| ✓   | Se centra en los errores gramaticales. ( )   |
| ✓   | Proporciona a sus estudiantes estrategias de autorreflexión para que corrijan sus              |
|     | propios errores en los escritos. ( )   |
| ✓   | Toma en cuenta las propiedades textuales. ( )  |
|     | a en cuenta para la revisión la originalidad, la claridad de ideas, el éxito<br>unicativo. ( ) |

- ✓ Corrige el proceso de la redacción. ( )
- ✓ Corrige el texto ya acabado. ( )

# **TÉCNICA LA OBSERVACIÓN**

Instrumento: Escala descriptiva

**Objetivo**: Conocer en qué grado el currículo oficial y los textos de Lengua y Literatura que utilizan los estudiantes del décimo Año de Educación General Básica, se enfoca dentro de la Gramática textual.

| El currículo oficial y los textos de Literatura | Mucho | Poco | Nada |
|---|-------|------|------|
|   |       |      |      |
| Enfoca la enseñanza de la producción de textos  |       |      |      |
| desde las propiedades textuales.                |       |      |      |
| Sigue el proceso de escritura planificación,    |       |      |      |
| redacción, revisión y publicación en la         |       |      |      |
| construcción de textos.                         |       |      |      |
| Plantea situaciones comunicativas reales para   |       |      |      |
| la motivación de la escritura.                  |       |      |      |
| Parte de intereses de los estudiantes de        |       |      |      |
| acuerdo a la edad para generar situaciones      |       |      |      |
| para escribir.                                  |       |      |      |
| Plantea estrategias para que los estudiantes    |       |      |      |
| realicen sus propias correcciones de texto.     |       |      |      |
| El texto cuenta con modelos de textos escritos  |       |      |      |
| enfocado en la Gramática Textual.               |       |      |      |

# **TÉCNICA LA ENTREVISTA**

**Instrumento:** Cuestionario

Objetivo: Conocer el criterio de los estudiantes en base a una muestra, respecto a la construcción de textos.

| Datos informativos   |
|--|
| Nombre del estudiante  |
| Año de Básica  |
| Colegio  |
| ¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?                            |
| ¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?      |
| ¿Sigue una estructura para escribir un texto?                                    |
| ¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?                  |
| ¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?                   |
| ¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto |
| escrito por usted?   |

Tabulación de los resultados de la encuesta a los maestros del Lengua del décimo año de educación básica de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo Iturralde.

# TABULACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA A LOS MAESTROS

| 1 Al realizar su planificación para la enseñanza de la escritura usted         | SI          | NO |
|--|-------------|----|
| Sigue el proceso de escritura: planificación, redacción, revisión publicación. | y <b>10</b> |    |
| Parte de las propiedades textuales.  | 8           | 2  |
| Otorga el valor fundamental a la Gramática Estructural                         | 10          |    |

| Prepara temas para que los estudiantes escriban.                             | 10 |   |
|--|----|---|
| Selecciona técnicas y procedimientos enfocados en la Gramática textual       | 3  | 7 |
| para que los estudiantes escriban sus propios textos.                        |    |   |
| 2 Para motivar que los estudiantes escriban usted:                           |    |   |
| Realiza dictados de palabras y frases célebres.                              | 10 |   |
| Parte de situaciones comunicativas reales para la enseñanza de la            | 6  | 4 |
| construcción de textos   |    |   |
| Parte de los intereses de los estudiantes para la construcción de textos.    | 8  | 2 |
| Utiliza estrategias estimulantes para la valoración de la escritura.         | 9  | 1 |
| 3 Durante el proceso de escritura en el aula usted:                          |    |   |
| Realiza reflexiones con los estudiantes sobre el esfuerzo y dedicación que   |    |   |
| requiere el proceso de escritura.  | 10 |   |
| Da un valor importante a la enseñanza de los componentes estructurales de    | 8  | 2 |
| la oración.  |    |   |
| Realiza correcciones en la construcción de textos antes que esté finalizado. | 2  | 8 |
| Toma en cuenta en cuenta los destinatarios en el proceso de escritura.       | 5  | 5 |
| Realiza ejercicios de ortografía y caligrafía para mejorar la escritura.     |    |   |
|  | 10 |   |
| Aprovecha las oportunidades para escribir junto a sus estudiantes.           | 7  | 3 |
| Realiza acompañamientos en la producción de textos de sus estudiantes.       | 3  | 7 |
| Forma equipos de trabajo para que los estudiantes escriban de acuerdo a      | 7  |   |
|  |    |   |

| 4 En el proceso de la revisión de revisión de tareas                            |    |   |
|---|----|---|
| Da un valor importante a la ortografía.   |    |   |
|   | 10 |   |
| Se centra en los errores gramaticales.  |    |   |
|   | 10 |   |
| Proporciona a sus estudiantes estrategias de autorreflexión para que            | 8  | 2 |
| corrijan sus propios errores en los escritos.                                   |    |   |
| Toma en cuenta las propiedades textuales.                                       | 2  | 8 |
| Toma en cuenta para la revisión la originalidad, la claridad de ideas, el éxito | 8  | 2 |
| comunicativo.   |    |   |
| Corrige el proceso de la redacción.   | 5  | 5 |
| Corrige el texto ya acabado.  | 10 |   |

Transcripción de las entrevistas realizadas a los estudiantes de los colegios Luis Fernando Ruiz y Trajano Naranjo, respecto a la construcción de textos.

5.3.1 Transcripción de las entrevistas realizadas a los estudiantes del colegio Trajano

Naranjo respecto a la construcción de textos.

## **ENTREVISTA No 1**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Brayan García García

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Primero tomamos en cuenta, el título, el link, la introducción y el cierre. Y veo un tema que se redacte de acuerdo a lo que va escribir.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra nos explica en forma clara de todo lo que estamos viendo y primero nos hace poner el tema.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Primero veo que se entrelace con el cuerpo, la estructura debe ser de acuerdo a lo que se relate en el cuerpo.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Busco en un diccionario o pido que me ayude la licenciada.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Si construimos, primero nos reunimos y vemos tema interesante para todos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Las faltas de ortografía y el tema.

#### **ENTREVISTA No 2**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Brayan Lema Gallo

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

**Colegio**: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Los aspectos que tomo en cuenta la estructura que es el título, el cuerpo y el cierre.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra nos orienta en lo que tenemos que hacer basándonos en el tema y en la estructura del texto.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

La estructura que sigo es el tema, la lid y la introducción.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Primero hago a borrador y luego paso a limpio.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Si construimos, primero nos formamos en grupos y después vamos orientándonos para construir un texto en base al diálogo y buscamos un tema interesante para todos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La buena letra y las faltas de ortografía.

#### **ENTREVISTA No 3**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Byron Llango

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Primero hay que saber cómo hacerlo, un tema adecuado y bien empatado.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra si ella nos guía en todo para saber si estamos escribiendo bien o mal.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Si la maestra nos da un tema, le sacamos el título, la introducción, el cuerpo y el cierre.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Primero hago a borrador y luego paso a limpio.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Formamos en grupos y cogemos temas diferentes para saber que vamos hacer.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La caligrafía y la presentación.

#### **ENTREVISTA No 4**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Darwin Guamushig

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

**Colegio**: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Reviso las faltas ortográficas y redacto lo que voy a escribirlo vuelvo a rehacer.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra si nos ayuda a revisar las faltas ortográficas y nos explica dónde está mal.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, la introducción, el cuerpo y el cierre.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Primero lo escribo y luego lo vuelvo a revisar en que he fallado.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Lo redactamos entre todos y luego lo volvemos a revisar.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La faltas ortográficas y donde hemos fallado.

**ENTREVISTA No 5** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Diego Abata

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

**Colegio**: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Primero tomo en cuenta el tema y la introducción.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra nos pone ejemplos en la pizarra para ver cómo hacemos y nos explica para

llenar el libro.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Si primero el título, la lid, la introducción, el cuerpo y el cierre.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Reviso en el diccionario para ver si está bien escrito.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Si la maestra nos pone a realizar en grupos de dos para desarrollar el libro.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto

escrito por usted?

Primero nos ve la estructura, los manchones y las faltas de ortografía.

**ENTREVISTA No 6** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Diego Lema

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Primero los tres pasos que son: planificar con los compañeros, redactar lo que vamos a

escribir y revisar.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra cuando estamos nos corrige, cuando estamos haciendo manchones nos

hace repetir.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Si primero el título detallista y atractivo, de un texto largo lo resumimos lo más

importante.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Reviso si no está con faltas de ortografía y no es esa palabra recurro al diccionario o al

internet.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Cuando son fechas importantes nos reunimos en grupos para sacar resúmenes de

cualquier fecha importante.

Si la maestra nos pone a realizar en grupos de dos para desarrollar el libro.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un

texto escrito por usted?

Primero que este ordenado y que no este las faltas de ortografía y que tenga sentido el

texto.

**ENTREVISTA No 7** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Diego Zapata

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Que tenga el título, la lid, la introducción, el cuerpo y el cierre.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra nos corrige las faltas ortográficas.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Que es esté bien escrito con buena ortografía y sin manchones.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Si es que está mal escrito, recurro al diccionario o al internet.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

En horas clase nos reunimos en grupos y con las ideas que tenemos escribimos un texto.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Que este bien escrito con buena letra, sin faltas de ortografía y que no tenga manchones.

## **ENTREVISTA No 8**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Fabián Tapia

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

**Colegio**: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Busco la información y busco un tema interesante para el lector.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Ver las faltas de ortografía, la buena letra y los manchones y recurro al diccionario o al internet.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Uniéndonos y buscando un tema interesante para el lector.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Que este bien escrito, sin faltas de ortografía y sin. Manchones.

#### **ENTREVISTA No 10**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Milton Calvopiña

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

**Colegio**: Dr. Trajano Naranjo Iturralde.

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Los pasos que son el título, la lid, la introducción, el cuerpo y el cierre.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

La maestra me ayuda a corregir las faltas.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Busco la información y busco un tema interesante. Que tenga un título, la lid, la introducción, el cuerpo y un final.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Ver las faltas de ortografía y que esté limpio.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Si hacemos en grupo y hacemos las correcciones entre nosotros.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Que el trabajo este sin faltas de ortografía y sin manchones.

Transcripción de las entrevistas realizadas a los estudiantes del colegio "Luis Fernando Ruiz "respecto a la construcción de textos.

#### **ENTREVISTA No 1**

#### **Datos informativos**

Nombre del estudiante: Anabel Cando

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Los pasos que son el título, subtítulo, nudo y desenlace.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Cuando está mal escrito una palabra o algo no entiendo en el texto me acerco donde ella, para que me ayude.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Me baso en libros lo que no entiendo pregunto a mis compañeros y profesora.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Veo si está bien escrito y veo las faltas de ortografía y ver si está bien redactado.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro? Sí

Escribo cuentos de terror y novelas.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La caligrafía, la presentación y faltas ortográficas faltas

**ENTREVISTA No 2** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Anahí Tapia

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Tomo en cuenta el título, subtítulo, nudo y desenlace. En todos los textos

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos corrige lo que está mal o nos dice que tenemos que aumentar palabras.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Inicio, subtítulo y desenlace, pero de acuerdo al texto o de acuerdo al tema.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Vemos la ortografía y la caligrafía de un texto que vamos a exponer.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Escribo novela policial, resumen.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto

escrito por usted?

La buena presentación, la ortografía y la caligrafía.

**ENTREVISTA No 3** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Anita Zapata

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Lo más importante el título, nudo y desenlace.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos corrige las faltas ortográficas.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, nudo y desenlace, el final. En todos los textos

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Buscando la información en internet o en el diccionario.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Escribo novela policial la Lic. Nos mandó hacer una novela policial.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La presentación, la ortografía y la caligrafía.

#### **ENTREVISTA No 4**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Camila Moscoso

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Lo más importante el título la factibilidad y el desenlace.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos siguiere que cambie si está mal escrito, para cambiar lo que estoy escribiendo.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, nudo y desenlace, el final. En todos los textos

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Veo que esté coherente que se refiera al tema.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Cuando hay alguna festividad como navidad, año viejo nosotros hacemos grupos y elaboramos un texto.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La esté bien hecho, la ortografía y la caligrafía.

**ENTREVISTA. No 5** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Karen Pozo

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título y el mensaje. En todos los textos

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Si tiene faltas de ortografía, si tiene sentido el texto.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

No sigo ninguna estructura.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Las faltas de ortografía y seguir el sentido de lo que estoy escribiendo.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Escribo textos de terror, de historia y cómicos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La ortografía.

**ENTREVISTA No 6** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Cristina Jácome

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título y el contenido.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Realizamos el texto y luego ella nos corrige.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, el lid y desenlace. En todos los textos

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Verificar las faltas de ortografía.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Escribo textos de terror, de historia y cómicos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La caligrafía y la ortografía.

**ENTREVISTA No 7** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Cristina Culqui

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título, subtitulo, nudo y desenlace. En todos los textos

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos dirige cuando tenemos algún error.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, el subtítulo, el lid y desenlace.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Recurro al diccionario con las palabras que no entiendo.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Escribo temas de la navidad.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La ortografía y la buena presentación.

#### **ENTREVISTA No 8**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Erika Chuqui

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título, subtítulo, la introducción y el final.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos da ideas, nos corrige las ortografías.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, el subtítulo, la lid, el desenlace y el final. En todos los textos

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

El diccionario y el internet.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

No

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La ortografía y la buena presentación.

#### **ENTREVISTA No 9**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Joselyn Córdova

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El inicio, nudo y desenlace.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos ayuda, nos corrige las ortografías.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

El título, el subtítulo, nudo, el desenlace y el final.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

El diccionario y el internet.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Novelas, no me acuerdo que novelas

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La ortografía y la buena presentación.

**ENTREVISTA No 10** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Keila Borja

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título, nudo y desenlace.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Nos ayuda revisa el texto y nos dice que ideas puedo poner.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Que este bien escrito sin faltas de ortografía.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Que estén bien redactados y sin faltas de ortografía.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Historias, cuentos

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto

escrito por usted?

La ortografía y que sea entendible.

**ENTREVISTA No 11** 

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Kimberly Oña.

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título y contenido.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Que tenga sentido completo y autonomía sintáctica y faltas ortográficas.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Título, contenido y final, ideas principales y secundarias.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

El internet.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Científicos, liricos y muchos más.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La ortografía y que sea entendible.

#### **ENTREVISTA No 12**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: Lizet Tomaico.

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título y los paratextos.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Que el revisa si el texto es claro y que tenga una buena presentación.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

Título, subtítulo, la introducción, el cuerpo y desenlace.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

El diccionario y los paratextos.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Novelas policiales.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Si hemos realizado bien los paratextos.

#### **ENTREVISTA No 13**

**Datos informativos** 

Nombre del estudiante: María Barbosa.

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

El título y la introducción

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Algunas veces y formamos oraciones con sentido.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura? No siempre

Título, subtítulo, la introducción, el cuerpo y desenlace.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

El diccionario.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Información y científicos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Que no tenga faltas ortográficas.

#### **ENTREVISTA No 14**

#### **Datos informativos**

Nombre del estudiante: Samanta Aldaz.

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Que este bien redactado, que tenga buena ortografía y que el contexto este referente al tema.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Sí, que nos mira la ortografía y la caligrafía y que las ideas estén relacionadas al tema.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura?

No siempre

Título, subtitulo, la introducción, el cuerpo y desenlace. Para todos los textos.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Saco las ideas principales y secundarias y veo en el diccionario y el internet

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Información y científicos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

Que no tenga faltas ortográficas y que tenga una buena presentación.

#### **ENTREVISTA No 15**

### **Datos informativos**

Nombre del estudiante: Viviana Martínez.

Año de Básica: Décimo año de educación básica superior

Colegio: Colegio "Luis Fernando Ruiz".

¿Qué aspectos toma en cuenta para construir un texto?

Título, subtitulo, la introducción, el cuerpo y desenlace.

¿Recibe el apoyo de su maestro cuando escribe un texto? ¿Cómo es ese apoyo?

Me revisa las faltas ortográficas y la buena letra.

¿Sigue una estructura para escribir un texto? ¿Cómo es esa estructura? No siempre

Título, subtítulo, la introducción, el cuerpo y desenlace. Para todos los textos.

¿Utiliza estrategias para corregir sus propios textos? ¿Cuáles?

Fijándome si no tiene faltas ortográficas y si el tema esta entendible.

¿Construye textos colectivamente con sus compañeros y maestro?

Novela policial y cuentos.

¿Qué aspectos cree que toma en cuenta su maestro/a a la hora de revisar un texto escrito por usted?

La ortografía, que tenga una buena presentación y que este entendible.

Es una techa muy espesial, se selebra el nacimiento de un ser que nos creo ina vio nacer, creo una religión para crer en el su nambres es.

Jesus, es una persona en g'rom fiar xy'nos puede ayudar, nos da.

consejos y nos alimenta de su amor, es un fecha muy especial.

Aor que se comparte la telicidad en Jamilia es cultivar.

Amor recordar lo pasado, compartir, untivar va lor es y vespeto.

I los remonos especials, tares el apoyo ob tooks, combenos opinos compartiros estos lien con la familia, es um.

esposo de pury, y amos pour techo, mes es recibio regulos rino es compositios as familia y omises.

Nombre: Cosseline Gordoug.

Es una fecha en la que la familia o todos los hábitantes distrutan pasan um momento agradable como por ejemplo hacen, la cena por recordar los buenos y malos momentos que ham pasado en familia. Otra parte tambien es que en el año viejo que es el 31 de Diciembre lo quema y yo al siguiente día es año nuevo donde la gente puede salir a pa sear en familia y despues de esa jornada empreza un nuevo año lleno de paz, amor, alegría para unu chas o pocas personas porque igual algunas no cieen que um a tener un mejor año. Existen otras religiones como la cristiana que en mu chas ocaciones no festejam esta fecha tam importante xa su religión no les permite es todo lo que pueto decir por esta, fecha tan importante.

Curso: Decimo = C"

Nombre: Cristina algui. Andocrila.

Colegio: "Juis Fernando Ruiz.".

Nombre: Fabian Alexander Tapia Carrera

Curso. 1000 "A"

Colegio. Dr: Trajano Naranjo Iturralde

Tema: Del día de la Navidad.

La navidad es el día 25 de Noviembre es una fecha muy importante para todos nosotros por que es la unión de todas nuestras familias, también nos regalamos regalos como:

in jugetes, ropa, etc. Nos otros podemos ir de paseo a cualquier sector que nosotros queramos o podemos ir, por que ahí estamos pasando una buena Navidad des pues pasa y quemamos al año Viejo lo hacemos cor ropa vieja, unos zapatos, y se le hace una careta y des pues se escribe el testamento a cual deja de herencia y se escoje a la persona que nosotros queremos que marla.



